联合国 $S_{/2003/674}$



安全理事会

Distr.: General 2 July 2003 Chinese

Original: English

2003年6月25日秘书长给安全理事会主席的信

谨向你转递两份报告,一份是联合国组织驻刚果民主共和国特派团提出的报告(附件一),另一份是人权事务高级专员提出的报告(附件二),内容分别为 2002 年 12 月和 2003 年 1 月在曼巴萨发生的事件和 2003 年 4 月 3 日在德罗德罗发生的事件。

请将本函及其所附两份报告分发给安全理事会成员为荷。

科菲•安南(签名)

附件一

[原件: 英文]

曼巴萨事件特别调查队的报告 2002年12月31日至2003年1月20日

目录

			段次	页次
	政》	台背景	1-6	4
二.	事情	效发生期间所用暴力的性质	7-13	5
	Α.	新的暴力程度	8-10	5
	В.	预谋的暴力	11-13	6
三.	调金	查方法	14-18	7
四.	法律	車标准	19-40	7
	Α.	任意处决、杀戮平民	21-24	8
	В.	酷刑、肢解、强奸、殴打	25-27	8
	С.	任意逮捕、拘留、绑架	28-30	9
	D.	强迫劳动、强行招募未成年人、性奴役	31-36	9
	Ε.	抢劫、破坏	37-38	10
	F.	家庭离散	39-40	10
五.	刚角	军运/刚果民盟-民族派和爱国联盟的军队所犯侵犯人权行为	41-136	10
	Α.	一般侵犯人权行为	43-110	11
		1.	43-68	11
		2. 非法逮捕和绑架	69-80	15
		3. 性凌辱、酷刑和虐待	81-100	17
		4. 强迫劳动	101-107	20
		5. 有计划劫掠社会机构	108-110	20
	В.	遭受虐待的儿童	111-136	21

	1. 即决处决		21	
	2. 少女被性凌辱、强迫征招/失踪	118–123	3 22	
	3. 强迫劳动、迫强征招/失踪	124–128	3 23	
	4. 心理的伤害	129–131	. 23	
	5. 家庭离散	132–136	5 24	
六.	刚果人民军士兵侵犯人权的情况	137–146	5 24	
	1. 抢劫		24	
	2. 非法逮捕和限制行动自由	143–145	5 25	
	3. 强奸案		5 25	
七.	擦黑板行动人员的身份	147–151	. 26	
八.	刚解运当局对事件的反应15			
	A. 调查队会晤刚解运当局	153–154	27	
	B. 刚解运对曼巴萨事件的反应	155–157	27	
九.	结论和建议	158–160	28	
	A. 结论		28	
	B. 建议		28	
附录				
- .	军事行动大事记		29	
<u> </u>	冲突区地图		32	
\equiv	简称 表		34	

一. 政治背景

- 1. 曼巴萨是通往贝尼的道路上的最后一个主要城镇,位于刚解运和刚果民盟-解运的军队从巴富瓦森代开往西部以及从伊西罗开往北部时通常取道的两条轴线的交汇处。曼巴萨是一个中型城镇,居民 20 000 至 25 000 人,主要从事贸易,特别是出口大米、木材和少量的黄金。因为曼巴萨没有受到布尼亚周围发生的冲突的影响,它在 1996 年和 1998 年均未遭到严重劫掠,所以,当地居民维持着相当象样的生活水平。伊图里数以千计的国内流民迁往当时被认为比伊图里地区其他地方安全的曼巴萨。
- 2. 占据曼巴萨的动机有三:(a)它给没有工资的刚解运/刚果民盟-民族派军队提供了一个劫掠的机会;(b)需要控制曼巴萨的简易机场;(c)打通通往科曼达的路,便利同爱国联盟的部队会合。自从2001年刚解阵——刚解运与刚果民盟-解运的联盟——内部分裂以来,这两个以前的盟友一直在交战,以划定其在刚果民主共和国东北部各自的势力范围。屡次发动有限攻势,继而停战。2001年12月,刚果民盟-解运企图推进至布塔,但未成功。2002年3月,在太阳城谈判期间,刚解运部队占领了伊西罗,并在伊西罗部署了罗歇·伦巴拉的刚果民盟-民族派。2002年8月,刚果民盟-解运企图夺回伊西罗,但被击败。
- 3. 自从那时以来,刚解运一直利用刚果民盟民族派作为掩护,持续向刚果民主 共和国东北部推进。刚解运和刚果民盟-民族派有一个整合的军事结构,因为刚 果民盟民族派有自己的民兵,但装备有限。其主要军官和炮兵一直由刚解运提供。 在刚果民盟-解运一方,其装备很差的军队一直得到不定期的外来供应和多个小 的玛伊玛伊民兵团伙的有限支援。
- 4. 9月, 刚果民主共和国东北部的法拉杰和瓦察被刚解运/刚果民盟民族派的部队控制。
- 5. 2002年10月,对曼巴萨发动攻势,即所谓擦黑板行动,其最终目的是控制整个刚果民盟-解运地区,特别是贝尼机场和经济活跃的贝尼-布藤博地区。刚果民盟-解运正计划与刚果民主共和国政府建立联盟,所以,刚解运认为前者控制贝尼机场是个威胁,因为将使刚果部队可以向东部派军队,从而开辟对付刚解运的第二条战线。¹
- 6. 2002 年 12 月, 刚解运/刚果民盟-民族派与自 2002 年 8 月以来一直在布尼亚地区与刚果民盟-解运作战的托马斯•卢班加的爱国联盟²结盟。刚解运/刚果民

¹ 在 2002 年 6 月之前,刚果民盟-戈马派和卢旺达政府在设想攻打刚果民盟-解运地区时,使用了类似的论点。

² 2002 年 10 月,曼巴萨还处于刚解运/刚果民盟-民族派的控制下,当时爱国联盟派了一个 19 人侦察队到曼巴萨去。

盟-民族派,沿着曼巴萨-贝尼轴线向前推进,直至距离贝尼 45 公里处,与此同时,它在爱国联盟的配合下,占领了科曼达,向前推进至贝尼以北 50 公里的埃林盖蒂。伊图里的冲突尽管起源于另一种动力,但与刚解运/刚果民盟民族派的攻势有关。

二. 事故发生期间所用暴力的性质

7. 伊图里省以各派所犯的许许多多侵犯人权行为而著名,这些派别还操纵利用 该地区的族裔差别。曼巴萨事件使该地区目睹规模空前的暴力,其特征是进行预 谋的行动,使用劫掠、强奸和即决处决作为战争手段。

A. 新的暴力程度

- 8. 10月12日刚解运/刚果民盟民族派部队占领曼巴萨时,刚果的冲突达到新的暴力程度。所犯下的侵犯人权行为影响到曼巴萨整个地区,包括富人和穷人。而且,在曼巴萨事件之后,还在该镇以南以及介于科曼达和埃林盖蒂之间的村庄里有计划地做出类似的行为。同样,强奸案件——主要是强奸年龄在12至25岁之间的少女或妇女的案件——的数量增加到了令人震惊的程度。同一批部队在过去也曾参与侵犯人权行为,但10月至12月期间的行为似乎有计划地进行以往受到限制的各种做法。8月,在伊西罗也犯下了类似在曼巴萨地区所见到的侵犯人权行为——暴露碎尸——特别是男性生殖器。11月,刚果民盟民族派主席罗歇•伦巴拉在坎帕拉发表了一项声明,提及他已经向他的部队下令"将所杀的任何刚果民盟-解运士兵去势"。
- 9. 在曼巴萨-科曼达地区所犯的大规模侵犯人权行为可以分为三个不同阶段:
- (a) 在 10 月上半月,占领曼巴萨,其特征是大规模强奸,而且有计划地进行劫掠、破坏保健基础设施以及强迫劳动。
- (b) 在 10 月底刚果民盟-解运的军队进行反击时,发生了第一批谋杀,特别是以南德人为目标。尸体被肢解,并被丢弃在公共场所,以作为一种恐吓人民的战略。这一直持续到 10 月底刚果民盟-解运军队夺回曼巴萨。
- (c) 在 11 月底和 12 月, 刚解运/刚果民盟-民族派的军队夺回曼巴萨并会同爱国联盟向贝尼挺进。从科曼达向贝尼挺进期间,继续进行有计划的劫掠,并经常发生强奸。除了这些践踏人权行为外,还对俾格米人有计划地施加暴力,迫使他们逃离森林。谋杀——包括爱国联盟分子在科曼达轴线上以及刚解运/刚果民盟-民族派在曼吉纳轴线上的谋杀——和吃人肉的事件更是时常发生。
- 10. 根据特别调查队得到的证词,刚果民盟-解运一方被指控犯下的践踏人权行为相对较少。位于贝尼-曼巴萨轴线上的一个俾格米人中心遭到有组织的劫掠,

埃林盖蒂的主要劫掠则发生在该镇被刚解运/刚果民盟民族派军队占领前的一 天。据报还有零星的强奸事件。

B. 预谋的暴力

- 11. 进行暴力的方式往往显示,暴力是经过计划和协调的。在 10 月间曼巴萨被占领以前,有三个因素突出了有计划的强取豪夺:
- (a) 巴富瓦森代的**电召业租车**司机被勒令随同刚解运/刚果民盟-民族派的军队开往曼巴萨,以便将抢夺物运回巴富瓦森代。
- (b) 向曼巴萨挺进时,军官们向其战斗人员承诺,如果占领该镇,给他们 4 天去劫掠和强奸。
- (c) 刚解运/刚果民盟-民族派的部队经常说话骂南德人,这是因为刚果民盟-解运的主席本人以及刚果民盟-解运的大多数军官都是南德人,而且因为军官告诉战斗人员说南德人是抢劫的肥羊。因此,战斗人员经常向曼巴萨居民打听这一少数族裔群体的所在。
- 12. 在进攻期间,有几个因素显示这一行动是军事领导人策划的:
- (a) 为了进行有计划的劫掠,在该镇的若干地区指定了战利品集中地。偷来的物品由这些集中地运往四个主要的军营。强迫人民搬运这些物品。违抗的人遭到毒打。
- (b) 根据所获得的证词,在 10 月 24 之前,没有发生过谋杀。军官们即使准许劫掠和强奸,还是禁止杀人。在刚果民盟-解运对刚解运/刚果民盟民族派的据点进行第一次袭击后,据说有些战斗人员告诉曼巴萨居民,"他们现在获准杀人"。当天就有 4 名居民被杀,尸体暴露在主要的绕道上。
- (c) 刚果民盟民族派的战斗人员有一支叫做擦黑板的特别部队,充当侵犯人权行为的先锋。军事领导人不把这些战斗人员隔离起来,反将他们编入刚解运的各支部队之中。军队领导人还通过自己的行为和对部队的讲话,不啻发给一种"暴力行为特许证"。10月24日曼巴萨的第一批谋杀由弗雷迪•恩加利穆上校(当时刚解运的作战指挥官)和他属下的一名军官筹划和执行。多数的吃人肉事件似乎与巫术有关——吸取死去敌人的功力,这一向都是宗教仪式的一部分,³其目的在维持战斗人员的团结。

³ 曾在巴桑库苏住过的一个独立人士表示, Ramses 上校 1998 至 1999 年在巴桑库苏期间, 就是声誉甚隆的拜物教巫师。

三. 调查方法

14. 2002 年 12 月 31 日,在得到刚果民盟-解运的保证将以保密方式进行调查后,成立了联刚特派团特别调查队。刚果民盟-解运还向调查队保证,它将提供安全。2003 年 1 月 2 日,调查队迁往贝尼,调查在曼巴萨以及通往贝尼的两条轴线上所发生的事件。调查工作集中于杀人、肢解、强奸、酷刑和绑架的事件。

15. 特别调查队的成员包括 2 名人权干事、1 名保护儿童顾问、2 名联合国警官、1 名政治事务干事和 2 名新闻干事。在贝尼,特别调查队征聘了 3 名当地语言助手。

16. 在为期 20 天的调查中,特别调查队在曼吉纳、瓦沙、布藤博、埃林盖蒂和贝尼同总共 502 人面谈,并会见了当地民间社会和宗教领导人。被访谈人是在曼巴萨、曼巴萨-曼吉纳轴线上或曼巴萨-科曼达-埃林盖蒂轴线上发生的事件的受害人或目击证人。1 月 16 日至 19 日,特别调查队 3 名成员还在曼巴萨与留在曼巴萨和曼迪马的少数受害人面谈。他们协助指出曼巴萨和曼迪马境内几个可能的乱葬坑地点。特别调查队在曼巴萨时,拉美西斯上校领导的刚解运士兵仍在当地,因此调查人员不得不小心行事,尽量减少与当地人民的接触。

17. 特别调查队每天都向位于金沙萨的联刚特派团总部发送报告,使高层管理人员知道调查结果。经过第一周的调查后,提交了初步报告,概述已发生的主要事件。1月11日,将这份初步报告转递给安全理事会和联合国人权事务高级专员。

18. 2003 年 1 月 19 日,调查队完成了在贝尼地区的调查工作,回到金沙萨去分析所取得的资料。将所有个别案件的资料建成一个数据库。 ⁴ 1 月 22 日,为各国驻金沙萨使馆和联合国人权事务高级专员办事处编写了一份调查结果摘要。同时,刚解运当局在曼巴萨进行自己的调查,拘留了 27 名军事人员,包括曼巴萨第一次行动的指挥官弗雷迪·恩加利穆上校。

四. 法律标准

19. 本节指出相关的国际和区域标准,其中禁止即决处决、杀戮、酷刑、强奸、非法逮捕、劫掠、使儿童与家人失散。各项人权文书及 1949 年《日内瓦四公约》和最新近的《国际刑事法院规约》都界定了这些义务。所有这些文书业经刚果民主共和国批准。

20. 刚果民主共和国已经批准《经济、社会、文化权利国际盟约》(1976年11月);《公民及政治权利国际盟约》(1976年11月);《消除一切形式种族歧视国际公约》(1976年4月);《消除对妇女一切形式歧视公约》(1986年10月);《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(1996年3月);《儿童

⁴ 不包括劫掠和家庭离散的案件。

权利公约》(1990年9月)及其两项任择议定书(2001年11月);《非洲人权和人民权利宪章》(1987年7月);《非洲儿童权利与福利宪章》(2001年3月);1949年《日内瓦四公约》及其任择议定书(第二任择议定书订于2001年3月28日)以及《国际刑事法院规约》(2002年3月)。这些文书的批准使刚果民主共和国有法律义务遵守批准的国际和区域文书所载的一切规定。

A. 任意处决、杀戮平民

1. 国际人权法

21. 国际人权法在其不同的文书中承认人人固有的生命权,禁止任意杀人(《世界人权宣言》第三条、《公民及政治权利国际盟约》第六条、《非洲人权和人民权利宪章》第四条、《儿童权利公约》第六条以及《非洲儿童权利与福利宪章》第五条)。

2. 国际人道主义法

22. 1949 年《日内瓦四公约》及其第二附加议定书,首先宣告必须保护并人道对 待平民,继而禁止对生命与人身施以暴行以及任意处决平民(《日内瓦四公约》 共有第三条以及第二附加议定书第五条)。

23. 上述议定书第十三条承认军事行动期间对所有平民的一般保护。平民不应成为攻击的对象,也不应遭到以在平民居民中散布恐怖为目的的威胁。

3. 国际刑事法院规约

24. 《国际刑事法院规约》将各种广泛或全面谋杀和灭绝平民的行为界定为危害人类罪(第七条第一款第(一和(二项)和战争罪(第八条第二款第(三项第(一目)。

B. 酷刑、肢解、强奸、殴打

1. 国际人权法

25. 《世界人权宣言》(第五条);《国际公民和政治权利盟约》(第七条);《儿童权利公约》(第十九、三十四、三十七和三十八条);《非洲人权和人民权利宪章》(第五条);《非洲儿童权利与福利宪章》(第二十七条)均规定禁止酷刑、不人道和/或有辱人格的待遇,包括性暴力行为。

2. 国际人道主义法

26. 1949 年《日内瓦四公约》和第二附加议定书(分别在第三条和第四条)禁止残忍和有辱人格的待遇、酷刑、侮辱性和有辱人格的待遇及强奸。

3. 国际刑事法院规约

27. 《国际刑事法院规约》将对平民的任何广泛或全面酷刑、强奸或其他形式的性暴力界定为危害人类罪(第七条第一款第(3)项)和战争罪(第八条第二款第(3)项第(一)和(3)目)。

C. 任意逮捕、拘留、绑架

1. 国际人权法

28. 国际人权法在《世界人权宣言》(第三和第九条)、《国际公民和政治权利盟约》(第九条)、《儿童权利公约》(第三十七和三十八条)和《非洲人权和人民权利宪章》(第六条)中禁止任意逮捕和长期拘留。

2. 国际人道主义法

29. 1949年《日内瓦四公约》(第三条)和第二附加议定书(第四条)禁止劫持人质和任意逮捕。

3. 国际刑事法院规约

30. 《国际刑事法院规约》将任何侵犯国际法基本规则而广泛或全面剥夺人身自由的行为界定为危害人类罪(第七条第二款第(→项)和战争罪(第八条第(⇒项第(⇒))。

D. 强迫劳动、强行招募未成年人、性奴役

1. 国际人权法

- 31. 各项国际人权公约严格禁止一切形式的奴隶制和奴役,包括强迫劳动(《世界人权宣言》第四条、《公民及政治权利国际盟约》第八条第三款(一项)。
- 32. 《消除对妇女一切形式歧视公约》第六条要求缔约各国采取一切适当措施,以禁止一切形式贩卖妇女和强迫妇女卖淫的行为。
- 33. 《儿童权利公约》第三十二条规定"缔约国确认儿童有权受到保护,以免受经济剥削和从事任何可能妨碍或影响儿童教育或有害儿童健康或身体、心理、精神、道德或社会发展的工作"。
- 34. 《儿童权利公约任择议定书》禁止在武装冲突中招募和/或使用 18 岁以下的未成年人。⁵
- 35. 《非洲儿童权利与福利宪章》第十五条规定:"应保护每一个儿童,以免受

⁵ 开普敦原则将"儿童兵"界定为:以任何身份成为正规或非正规武装部队或武装团伙的一部分的 18 岁以下的任何人,包括但不仅限于厨师、搬运工、信差以及随同此类集团的任何人,但家属除外。这一定义包括为性目的以及强迫婚姻招募的女童。

经济剥削和从事任何可能妨碍或影响儿童身体、心理、精神、道德或社会发展的 工作"。

2. 国际人道主义法

36. 第二附加议定书第四条第二款第六项禁止各种形式的奴隶制度,(第四条第三款第三项)承认对儿童应给予特别照顾,不应招募儿童,也不应准许其参加敌对行动。

E. 抢劫、破坏

1. 国际人权法

37. 国际人权法在其各项文书中承认财产权以及其财产不容剥夺的权利(《世界人权宣言》第十七条第二款,《非洲人权和人民权利宪章》第十四条)。

2. 国际人道主义法

38. 第二附加议定书(第四条第二款第(运项)禁止抢劫私人住宅以及毁坏医疗结构(第十二条第一款)。第一附加议定书(第十二条第一款)明确规定,医疗设施应受到尊重,并不应成为攻击的对象。

F. 家庭离散

1. 国际人权法

39. 国际人权法承认儿童有不同父母分离的权利,除非是为了保护儿童的利益(《儿童权利公约》第九条第一款、《非洲儿童权利与福利宪章》第十八和十九条)。

2. 国际人道主义法

40. 第二附加议定书(第四条第三款第(二项)规定儿童在武装冲突期间应该得到 其所需的照顾和援助,并应采取一切适当措施,以便利与其家庭成员重聚(第(二项):对未满十五岁的儿童不应征募其参加武装部队。

五. 刚解运/刚果民盟-民族派和爱国联盟的军队所犯侵犯人权 行为

41. 共有170份证词涉及在曼巴萨市内及周围发生的许多劫掠私人财产的案件和没有绑架迹象而与家庭离散案件。一俟流离失所者能够返回自己的村庄,许多与家庭离散的人的命运就可能得到澄清。届时就可以更准确地断定仍然失踪的人的身份。特别调查队草拟了这类案件的一份清单,以促使家庭团聚。

42. 下列各节是根据对其余 332 次面谈中收集的资料的分析。其中许多受害者是被杀害、强奸、虐待、绑架或被迫为劫持者工作的大大小小的儿童。这些案件业经详细分析,并在另一节(B节)中专门叙述涉及儿童的事件。

A. 一般侵犯人权行为

1. 杀戮和即决处决

43. 根据特别调查队接到的报告,在曼巴萨、科曼达和通往贝尼的两条轴线上,成年人和儿童被杀戮和即决处决的事件共有 173 起。在这些事件中,66 名受害者来自曼巴萨,53 名来自科曼达,54 名来自通往贝尼的两条轴线上的若干其它地方。 ** 来自曼巴萨和周边地区的大部分受害者据说是被刚解运/刚果民盟-民族派的士兵杀害的,而来自科曼达的大多数受害者据说是被爱国联盟分子杀害的。这些杀人事件主要是在 10 月底以及 11 月底至 12 月底(当时各方签署停火协议)的第二阶段发生的。通往贝尼的两条轴线上各村庄的杀人事件大多数是在 11 月底至 12 月底期间发生的。这些事件主要针对刚果民盟-解运主席姆布萨•尼安维西先生所属的南德人,后来也针对被指控帮助刚果人民军(刚果民盟-基派/解运的军事部门)的俾格米人。

44. 所报案件中包括 12 起吃人肉的事件。受害者有南德人,也有俾格米人。根据在曼巴萨被刚解运的士兵逮捕并被迫跟随他们向曼基纳挺进的 T. R. 所说,拉美西斯上校每天对士兵训话时,引用《圣经·旧约全书》中《申命记》第 20 章第 13 至 17 节:"你的上帝把城交付你手,你就要用刀杀尽这城的男丁。唯有妇女、孩子、牲畜和城内一切财物,你可以取为自己的掠物;你的上帝把你仇敌的财物赐给你,你可以吃用"。法文将,"掠物"一词译为 dépouille,也有尸体的意思。

45. 位于万巴与尼尼亚之间的拜恩加村的一名 43 岁居民 B. C. 目睹了一起吃人肉的事件: "我在 9 月份被刚果人民军的士兵抓去做人质,但终于逃脱,藏匿在万巴。第一天,一些朋友把我藏了起来。第二天,万巴被来自伊西罗的刚果解放军士兵占领。一些人说,这些部队有中非共和国的军事人员随伴。我以前就认识的温德指挥官答应帮助我离开这一地区,因为刚果人民军的士兵在抓我。我和他一起待在他们的营地里,等待获准离开。我在等待的时候,见到刚果解放军士兵的步枪上挂着生殖器官,其他人在烤一条大腿。我记不清准确日期,但这一切都发生在 10 月份。我想是中非共和国的士兵干出这些事情。"

46. 下列是目击者和家属报告的杀人和即决处决事件的代表性例子。

(a) 曼巴萨

47. 2002年10月26日,在刚果人民军发动攻势之后,一群身着带有刚果人民军标记的军服、口说斯瓦希里语的武装人员,拦住了刚刚从树林中返回的几个曼巴萨人,询问他们对那些擦黑板士兵的看法。这些居民以为该镇已经被刚果人民军

⁶ 埃林盖蒂、比亚卡图、泰图里、尼安昆德、奥托曼贝尔、蒙瓜卢、洛卢瓦、阿利马、索美、 埃普卢、马库莫、曼迪马。

占领。他们叙述了刚果解放军士兵犯下的恶行,并表示反对刚解运/刚果民盟-民族派当局。一个叫做马塞尔·巴加亚的人甚至要求把弗雷迪·恩加利穆上校交给他们,以便他们能够报仇。他说,他们要把他肢解并处决,就象他对待他们的族人一样。这群大骂擦黑板士兵的人共有 13 个,其中包括马塞尔·巴加亚、梅廷迪地区酋长约瑟夫、一名叫丹尼尔·考比尔瓦的农民和弗朗索瓦·巴巴索基;他们都被带到恩加利穆上校的面前。上校听了这些人骂他的话之后,非常恼怒。据说他在这四个人的背上都捅了一刀,再把他们交给手下的官兵去折磨,然后处死。这些官兵之中有何塞·齐马少尉;他的副手布格拉少校、他的副官卡塞罗以及姆巴勒队长。丹尼尔的耳朵被割掉后塞进他的嘴里;弗朗索瓦被砍掉一只胳膊,还把胳膊的一块肉塞进他的嘴里;约瑟夫被迫吃掉自己的身份卡。这三个人后来都被何塞·齐马少尉枪毙,弗朗索瓦伤重死亡。所有受害者都被埋在阿努里特的教堂旁边。特别调查队约谈了与这一事件有关的 18 个人,不是目击证人,就是受害者家属,并找到了埋葬受害者的地方。这次处决事件是一系列处决事件的开始,主要针对南德人。

- 48. 目击证人 K. K. 他的兄弟和姐妹都是南德人。10 月底,他们在邻居的帮助下,从曼巴萨逃了出来。俾格米人告诉这些孩子们说,他们的母亲在寻找食物时被所谓擦黑板士兵抓住了。他们的父亲带着一个儿子寻找他的妻子时,也被抓住了。被抓住的男孩说,那些士兵叫他的母亲用他父亲的肉做饭。在发生任何吃人肉的行为之前,那些士兵叫他逃跑。后来他和 10 个俾格米人去了贝尼。
- 49. 10 月底, A. N. 听到曼巴萨附近的树林中有枪声。他走近一点去看究竟是什么事。他看到他 37 岁的兄弟 MV 和其他四个人、60 岁的 NF、30 岁的 MK 和 3 岁的幼儿 S 被士兵们在基地枪杀并肢解。他报告说,士兵们掏出了其中一个受害者的心脏,并吮吸心脏里的血。他吓坏了,赶紧离开那个地方。
- 50. 10 月底, M. G. 和他的父亲 A. P. 逃出曼巴萨的时候被擦黑板士兵抓住。MG 报告说,刚果解放军的士兵杀了他的父亲,剖开他父亲的胸膛,掏出心脏,煮熟后当着他的面吃了。
- 51. 同样在 10 月底, N. M. 、他的妻子和父母在曼巴萨附近被**擦黑板**士兵绑架。 他 60 岁的父亲企图阻止这些士兵强奸他的儿媳,被士兵们打死。这个目击证人 (也就是受害者的儿子)说,这些士兵们当着受害者家属的面,把受害者的双手 绑在背后,朝着他的脖子打了一枪,并割断了他的喉咙。
- 52. 11 月底,刚果解放军士兵在曼巴萨附近的一个地方抓走了一个为目击证人 MA 当园丁的俾格米人,并将他打死。后来这些士兵们肢解了他的尸体,把他的内脏煮熟了吃。

53. 11 月 26 日,16 岁和 8 岁的两个儿童见到擦黑板士兵把一个 22 岁的男子带进他们在曼巴萨的家隔壁的房子。⁷ 这些士兵洗劫了这个房子,并迫使这名年轻男子搬运抢来的物品。目击证人见到他们先杀害了这家姓穆萨武利的南德人的所有家庭成员:父母和 1、9、12 和 16 岁的四个孩子,然后把所有的门都关上,命令该年轻男子放火烧房子。这名 22 岁的男子在完成任务之后也被枪杀。士兵们然后来到目击证人的家中,洗劫了家中的财物,并叫这两个儿童离开。

54. 11 月底, A. M. 目睹了擦黑板士兵在曼巴萨处决一名 50 岁的南德人 GM。据说这些士兵砍掉了受害者的右腿,强迫他的妻子把腿煮熟后尝尝看。士兵们自己也吃了一块煮熟的腿肉。

55. 12 月初,一名 18 岁的学生 NK 和 12 岁的 KF 目睹了大约 25 名刚果解放军士兵袭击并杀害平民。他们报告说,他们共有 13 个人被迫坐在地上;士兵们挑了三个男子、两个妇女和一名俾格米人进行处决。士兵将他们处决之后,掏出了他们的心脏,随后命令囚犯尝尝人肉。这群擦黑板士兵的队长是一个妇女,副手的名字是帕斯卡尔。

56. 12 月 23 日左右,从布尼亚流落到曼巴萨的一名 15 岁的南德族目击证人,因为同其他几群流民发生冲突,便和另一些人离开曼巴萨。他们在离开曼巴萨的时候,遇上了一群大约 12 名拿着枪、刀、砍刀和火箭筒的爱国联盟士兵。这群爱国联盟士兵抓住一名孕妇,剖开她的肚子,取出了胎儿。这些士兵说要把这名母亲烤了吃,但目击证人没有目睹这一行为。士兵们然后强迫这群人在太阳底下坐了两天。

(6) 科曼达

57. 10 月 14 日左右,一些爱国联盟士兵,在赫马族民兵陪伴下,来到了一个年轻比拉人 I. K. 的家,袭击了他的父亲和两个兄弟。他的父亲被枪杀,他弟弟被刀捅死。另外一个兄弟被押去搬运掠夺物品,再也没有回来。IK 是唯一能逃到埃林盖蒂的人。

58. 爱国联盟的士兵在 10 月进攻科曼达的时候,N. G. 设法逃出,步行到索科达村等候他的兄弟。来自科曼达的其他人告诉他,他的六个兄弟,35 岁的 D. A.、27 岁的 A. G.、24 岁的 N. G.、23 岁的 M. G.、20 岁的 S. A. 和 17 岁的 N. G.,已经被赫马族民兵陪伴的爱国联盟士兵杀害了。

59. 10月(目击证人记不起确实的日期),一个16岁的比拉族女孩同她的家人从尼亚昆德逃出,朝科曼达的方向步行。他们被一群武装的爱国联盟士兵拦住。这群士兵杀害了她的全家,其中包括她42岁的母亲DI和12个兄弟姐妹。她是唯一逃脱的人。

[&]quot;第131段也提到这一事件。

60. 同样在 10 月,赫马族民兵和爱国联盟的士兵开始恐吓南德人。他们召唤南德人 KM (43 岁,住在科曼达)的四个子女以及她的女婿参加一个会议。他们到假定要开会的地方去,却被人用砍刀砍死。

61. 12 月的一个星期天,一个 14 岁的南德族目击证人企图随同家人、一名新教牧师及其他流离失所者从蒙瓜卢逃往科曼达。他们到达科曼达的十字路口时,被格盖尔族的士兵拦住。士兵们对身着祭袍的牧师 MN 说:"牧师,你在取笑我们吗?",并恐吓其他的人。士兵们红着眼睛,又唱又跳。他们杀了牧师,把他砍成几块,把他的心肝掏出来,煮熟了吃。其他的人必须给钱或者吃人肉,才获准离开。另外四个男子、三个妇女和三个儿童也被杀。一个孕妇的肚子被剖开,胎儿被掏出,因为她拒绝吃人肉。士兵们说,他们要消灭南德人,因为南德人一直在杀害他们的兄弟战士。

(C) 其它地方

62. 2002 年 10 月,擦黑板士兵占领了埃普卢,叫当地居民从藏身的树林中出来。一个 18 岁的姆布提人 K. S. 和他的姐夫 G (也是姆布提人) 在树林中被士兵抓住。G 被杀害,砍头,分尸。士兵把尸块放进锅里去煮。士兵们派 KS 去找柴火,他趁机逃脱。

63. 11 月 28 日,擦黑板士兵从尼亚卡图绑架了 25 岁的南德人 P. M. 和他的兄弟 P. M. 。士兵们自称是 Katagnama 割肉的人。他们杀了他的兄弟,并将尸体砍成小块。士兵们派 PM 去打水煮尸,他趁机逃走。

64. 11 月底,一个 8 岁的阿卢尔族女孩 SA 和 10 岁的哥哥 U. I. 目睹**擦黑板**士兵在洛尔瓦的田里将其父母杀害。⁸ 士兵们抓住他们的父母 R 和 U,迫他们走进一个小木棚,然后放火烧棚。士兵们放了这两名孩子。一名邻居把他们带到了埃林盖蒂的国内流民营。

65. 同样在 11 月底,一个 19 岁的比拉人 M. K.、他的母亲和兄弟跟随一群流民从蒙瓜卢逃往里塞,途中被擦黑板士兵拦住。大约有 100 名身着军服和便服的士兵,其中包括几个女兵。这些士兵说他们在找伦杜人和南德人,并要 M. K. 的母亲说出她是哪一族的人。她说她是恩吉提人,但一个来自布尼亚附近的拉迪坎底普、名字叫做比塔马西雷的士兵说她在撒谎,还说她是比拉人。士兵们杀了他的母亲和弟弟。他自己被迫跟着他们,和其他几个人一起搬运掠夺物品到卢纳的军营。在路上,他们遇到了一群赫马族平民,这一群人把他们打败了。在那个时候,一群刚果人民军的士兵又发动了袭击。这些人趁双方交火时逃走了。

66. 12 月 2 日,一个来自于蒙瓜卢的 40 岁南德族妇女 K. M. 在田里干活时,一个儿子跑过来告诉她,有爱国联盟的士兵在他们的家里。她把儿子留在田里,自己

⁸ 第 130 段也提到这一事件。

跑回家去看留在家里的丈夫和7个孩子。她见到了6个爱国联盟士兵和一个队长。他们已经杀害了她的丈夫P.M.(一个42岁的南德人),剖开了他的胸膛,掏出了他的心肝。士兵们叫 K.M. 跑开,不要回来。士兵们剥光了孩子们的衣服之后强迫他们待在屋子里,然后在屋子上浇汽油,再放火烧屋。孩子们从窗户爬了出来。士兵们说他们在找南德人。

67. 12 月,一个 15 岁的比拉族女孩 B. D. 陪着祖父和两个弟弟待在尼亚昆德的家里。当时有四个军人走进他们的花园。B. D. 认出这四名军人是 Kandro 上校、Kakore、Koteza 和 Djuna。这名目击证人趁士兵们开枪杀死她 74 岁的祖父 T 并用砍刀杀死她 4 岁的弟弟 K 和 5 岁的弟弟 S 的时候逃走。在她逃跑的时候,这些士兵又把她和另外一个 17 岁的比拉族女孩 M 抓住。士兵们强奸了 M,却把 B. D. 放了,以为她是南德人。

68. 同样在 12 月,据说来自距离曼巴萨 26 公里的索美的一个俾格米族妇女和妹妹一起在一棵棕榈树下被擦黑板士兵杀害。曼基纳的俾格米人酋长已向特别调查队报告这一事件。

2. 非法逮捕和绑架

69. 在 2002 年 10 月事件期间和 11 月底至 12 底期间,都有刚解运/刚果民盟-民族派/爱国联盟的士兵在路上绑架男女百姓:用男子来搬运掠夺物品或充当工人,用女孩和妇女作性凌辱对象。刚解运/刚果民盟-民族派的士兵还将来到曼巴萨庆祝圣诞节的三名神父(一名意大利人,两名刚果人)非法逮捕并关押了几天。

70. 特别调查队查明共有80名强迫失踪的受害者。⁹ 在这一总数中,有39名受害者是10月份和12月份在曼巴萨被绑架的,9名是12月份在尼亚昆德被绑架的,12名是12月份在埃林盖蒂被绑架的,4名是12月份在比亚卡托被绑架的,其他是在曼巴萨和贝尼之间两个轴线上的各个村庄被绑架的。在埃林盖蒂失踪的男子,有少数几个经特别调查队在视察曼巴萨期间于1月18日在曼迪马找到。

(a) 绑架

71. 下列是目击证人和家属报告的被迫失踪案件的代表性例子。

72. 2002 年 10 月 12 日,地方行政部门一个 36 岁的雇员 N. N. 看到刚解运/刚果民盟-民族派的士兵进入该镇,开始劫掠并强奸老少妇女。大约下午 4 时,他们还在该镇的十字路口绑架了他的妹妹 V. M. 。他的家人再也没有见到她。

⁹ 证人见到被刚果解放军绑架的另外几个男女,但无法认出其中大多数人的身份。本报告不包括未经认明身份的受害者。

73. 同一天,在曼巴萨以及当地居民藏身的树林中,17岁的 E. I.、38岁的 M. K.、22岁的 M. I.、13岁的 A、27岁的 L. N. 和33岁的 K. M.,当着他们家人的面,被刚解运/刚果民盟-民族派的士兵绑走,可能是以后作为性凌辱对象。被士兵带走的妇女人数要高得多,但目击证人无法认出她们的身份。

74. 10 月底, 25 岁的 G. P. 和 38 岁的 K. S. (两人都是男护士)被擦**黑板**士兵绑去为他们工作。士兵们来把他们强行带走的时候,他们的妻子都在家里。

75. 10 月份, 23 岁的 K. R.、26 岁的 0. Y.、24 岁的 0. M. C.、23 岁的 K. K.、年幼的 B. T.、38 岁的 K. F.、一对夫妻 B 和 D、38 岁的 D. K.(都是南德人)被士兵们绑走,主要用来搬运掠夺物品和弹药。其中大多数人离开时,跟着士兵们走向埃普卢和伊西罗。

76. 11 月底至 12 月底期间,年幼的 M. T.、25 岁的 A. K.、55 岁的 T. N.、50 岁的 K. J.、39 岁的 D. P.、17 岁的 M. C.、31 岁的 M、22 岁的 C 和 25 岁的 S. K. 连同他 11 岁的弟弟 T. K. 和年幼的 A. S. 被士兵们绑架去搬运掠夺物品和弹药。其中一些人离开时,扛着担子走向蒙瓜卢和巴迪森德。

77. 12月,40岁的 K. N. 和他在保护奥卡皮基金会工作的弟弟、38岁的南德人 M. M. 在埃普卢被擦黑板士兵绑架。他们 47岁的哥哥 I. K. 目睹了这次绑架事件。

78. 2002 年 12 月 24 日左右,26 岁的 N. S. 、15 岁的 J. L. 、17 岁的 K. D. 、16 岁的 D. G. 和 20 岁的 K. L. 连同 22 岁的 K、40 岁的 P. G. 和 82 岁的 S. M. 在埃林盖蒂被擦黑板士兵绑去将掠夺物品和弹药从埃林盖蒂搬运到曼巴萨。在曼迪纳,特调队找到了在埃林盖蒂被绑架的另外 6 个受害者。 10

(6) 非法逮捕/非法拘留

79. 刚解运/刚果民盟-民族派的士兵非法逮捕并非法拘留了三名天主教神父,认为他们是为刚果人民军工作的"政治神父"; F. R. 和 T. F. 是一起在曼巴萨被逮捕的, S. N. 则是早几天被逮捕,但终于 2002 年 12 月 25 日在勒温巴与另外两个人会合。

80. 在特别调查队视察期间,来自万巴堂区的 F. R 正好在曼巴萨。他讲述了下面的遭遇: "2002 年 12 月 23 日下午,我们和 T. F 经过四天的旅途,从万巴抵达曼巴萨。我们已经获得驻扎在伊西罗的恩迪马•康斯坦将军的书面许可,可以前往曼巴萨参加圣诞节庆典。我们抵达曼巴萨,向士兵们出示了信函。我们抵达传教团的时候,传教团已经被毁,物品被洗劫一空。屋内只有士兵。我们设法安顿下来过夜,T. F. 去找食物。他被军人逮捕,被带到距离曼巴萨 5 公里处布提亚巴的一个军营。后来另外一个士兵来告诉我,为了安全起见,我必须去同他会合。我

¹⁰ 参看第 99 段和第 107 段。

们和士兵们一起睡在军营里。到了第二天,我们才知道自己成了阶下囚。12月25日,他们叫我们收拾行李,因为我们必须随同士兵们一起前往贝尼。我们步行60公里之后,抵达勒温巴,见到了作战指挥官拉美西斯·马萨姆巴上校。我们还见到了在我们之前被逮捕的 S. N. 。在那里,他们说我们被逮捕了,因为我们是政治神父,曾把他们第一次进军曼巴萨的情报告知刚果人民军。提出指控之后,他们就征用了我们的所有财物。我们在勒温巴一直被关押到12月29日,然后动身前往布亚卡图。在路上,我们见到了第一批被肢解的尸体。在比亚卡托,我们被安置在一个房间里。房间旁边有一个帐篷,里面有11个伤兵,另有一个名叫马福塔的刚果人民军士兵,身上也有三处伤。12月30日,我们离开比亚卡图前往距离曼基纳23公里的马库姆。我们在路上又看到了一些尸体,这些尸体也被肢解。我们在马库姆停留到1月2日,目睹刚解运/刚果民盟-民族派和刚果人民军之间于12月31日和1月1日发生的军事冲突。1月1日,士兵们带来一名受害者的首级,一些士兵还同首级合影。1月3日,我们开始向曼巴萨撤退。1月5日,联刚特派团的军事观察员乘车来到营地,把我们从侵略者手中解放出来。"

3. 性凌辱、酷刑和虐待

81. 特别调查队总共记录了 102 起侵犯人格完整的案件,其中 69 起为目击的强好案,33 起为残酷、不人道待遇的案件。11

82. 所有受访者都证实,强奸妇女和女孩的情况普遍发生。但是,受害者很少出面讲述她们的遭遇。这可能归咎于文化上的禁忌而且害怕蒙受耻辱。强奸案大多数是 10 月第一次攻击曼巴萨时发生的。仅有 14 起案件发生在 11 月底至12 月底期间。仅有 7 起案件是受害者本人直接报告的;12 起案件是由亲属报告的,其余的案件则是其他证人报告的。强奸案受害者中有数人是首先被士兵绑架。

83. 虐待案主要涉及男孩和成年男子,他们被迫搬运抢掠物品,并常常遭到鞭打。因此,在33起案件中,仅有11起案件发生在曼巴萨境外,主要是士兵从埃林盖蒂撤往曼巴萨时被逼迫搬运抢掠物品的男子。这些男子中有数人没有回来;因此,他们的案件也被视作被迫失踪案。下列是证人和亲属报告的被迫失踪案的代表性例子。

(a) 强奸案

84. 在曼巴萨工作的一名教师的两个女儿、17岁的 J. N. 和她 20岁的姐姐被刚果解放军士兵抓走,后来连续两天在军营里被士兵强奸。她们父亲的同事向特别调查队报了案。

¹¹ 另有数名女孩儿被刚果解放军士兵绑架,但这里没有将她们的案子列为强奸案,原因是没有证人。不过,已将她们的案子列在强迫失踪一节中。

85. 在 2002 年 10 月进攻期间, 22 岁的 S 同丈夫一起躲藏,被士兵发现。他们逼迫她丈夫搬运抢掠物品,并叫她陪着去。到达营地后,他们把她丈夫打发回去,但将 S 留了 3 天,在这期间他们对她进行了性凌辱。

86. 在 10 月攻击期间, 26 岁的刚果解放军士兵 Alpha Balume 来到泰图里受害人家中,逼迫她跟他走。他用自行车把她带到曼巴萨去参加部队。他跟她说,他以前是刚果人民军,但已加入了刚果解放军。在曼巴萨,他把她带到一个农场。她在那里见到了另外 7 名女孩儿,其中一些人她已经认识,都是被刚果人民军士兵绑架来供性凌辱的。驻扎在无战事地区的男兵来找遭绑架的女孩儿。受害人在那里一直呆到 10 月底刚果人民军进攻的时候。军队把所有这些女孩儿带到刚果人民军作战指挥官穆伦多司令跟前,据称他将其中一些人释放,把自愿的另外一些人带走。特别调查队在贝尼的穆伦多住所与这名受害人面谈。受害人表示,她愿意留在当地,直到可以安全返回泰图里。

87. 10 月第二周, 19 岁的 L. T. 在曼迪马一整夜遭到一名据称是弗雷迪 • 恩加利穆的侍卫、绰号"Tia Mosapi"的刚果解放军士兵强奸。她的一个朋友, 22 岁的 A,被另外一名士兵强奸并绑架。

88. 10 月 12 日左右,刚果解放军士兵在曼巴萨闯入目击证人的家。两名士兵强好了他妻子,其他士兵则逼迫他奸污他自己 13 岁的妹妹。¹² 在 11 月第二次进攻时,刚果解放军绑架了他岳母和妹妹,以便进行性凌辱。

89. 10 月间,证人的 22 岁妻子 S. S. 被特地选给恩加利穆上校,当时他丈夫不在城里。上校的三名侍卫看守着她、她的两个孩子和 14 岁的外甥女 H. S. M。在刚果人民军进攻时,上校带着这两名妇女撤退到巴富瓦森代。在通往基桑加尼的路上受害人带着两个孩子逃脱。她从基桑加尼给丈夫打电话,讲述了事情经过。

90. 10 月 26 日, N. M. 目击了他 30 岁的妻子 N 从当天晚上 10 时到次日清晨 5 时被 18 名士兵轮奸。他父亲当时也在场,因试图帮儿媳妇被打死。这些士兵还绑架了证人的母亲。家里其他人逃往泰图里。

91. 11 月底, J. 0. 目击了 35 岁的 H. K. 以及她三个女儿(18 岁的 M. K. 、16 岁的 A. K. 和 14 岁的 C. K.)被**疼黑板**士兵强奸。她们的舅舅因试图保护受害人而遭到这些士兵殴打。这名目击证人得以幸免,因她已有 9 个月的身孕。

(6) 残酷、不人道的诗遇

92. 2002年10月间,25岁的男子 M. L. 同35岁的 P. P. 被擦黑板士兵抓去,将抢掠物品从曼巴萨搬运到蒙格贝雷。M. L. 报告了这起案子,他在曼迪马有两天看到 P. P. 遭士兵殴打。

¹² 第121段也提到这一事件。

- 93. 10 月 12 日,基督教牧师 M. M. 看到刚果解放军士兵虐待 18 岁的南德人 M. N. 。 这名男孩因为没开门拿出自行车给士兵,被士兵用锤子和枪托殴打。
- 94. 根据曼巴萨镇 63 岁的公务员 0BL 自己的证词,10 月间,他被强迫搬运 60 公斤重一袋东西,每次跌倒就遭到鞭打。后来他因为疲劳和虐待,身体虚弱,进当地医院住了一个礼拜。
- 95. 同样在 10 月间,曼巴萨 35 岁的南德人 C. T. 躲在森林里,被刚果解放军士兵发现。士兵们盘问她是哪族人,他丈夫在哪里。接着,他们鞭打她,把她的两只手捆起来。后来她被释放。
- 96. 12 月 23 日,15 岁的南德族学生 K. M. P. 试图随同一群国内流民逃离曼巴萨。他们被一群身穿便服的赫马人拦住。赫马人打死了这群人中的一名妇女。然后他们当着这群人(包括年轻的 K. M. P. 在内)的面,打破了一名男子的头,将电池的溶液灌进伤口。这群人被扣作人质三天,直到玛伊玛伊民兵攻城为止。
- 97. 12 月, 一名 35 岁的南德人 M. L. 亲眼看到擦黑板士兵殴打她的母亲, 南德族的妹夫 D. D. 施加酷刑, 把他的生殖器官割掉。这些士兵离开的时候, 手里拿着受害人的生殖器官当作战利品。
- 98. 12 月 26 日,22 岁的南德人 K. M. 和他的南德朋友 M. A. 在森林里被发现,他们是在刚果解放军进攻埃林盖蒂后一直躲在那里的。士兵们把他俩绑了起来,把他们同另外一名他不知姓名的男子带去见指挥官。受害人在营地里遭到若干刚果解放军士兵毒打,被迫脱掉衣服。从 12 月 26 日到 28 日他们被关在军营里。后来,士兵撤退时,强迫他们一道搬运抢掠物品。这起事件由受害人之一 K. M. 本人向特别调查队报告,当时 K. M. 已回到了埃林盖蒂。这名受害人还说,驻扎在埃林盖蒂的营队被称为"龙"营,由让•朗贝尔•勒贡多指挥。
- 99. 12 月 26 日,擦黑板士兵向科曼达撤退时从埃林盖蒂绑架了数名男子,去把抢掠物品和弹药搬运到曼迪马。特别调查队 2003 年 1 月 17 日到曼迪马访问时,找到了其中的六个人: 36 岁的 K. M.、20 岁的 K. D.、18 岁的 M. M.、26 岁的 M. M.、26 岁的 M. M.、23 岁的 M. A. 和 41 岁的 K. B.。他们扛着沉重的抢掠物品和弹药走了 200 多公里后,身体状况都很虚弱。他们说,他们常常受到虐待,强迫走路不能休息。在科曼达,他们亲眼看到爱国联盟士兵杀了一名走不动的 55 岁比拉人。他们还证实那群士兵的指挥官名叫让•朗贝尔•勒贡多。
- 100. 12 月 29 日,34 岁的刚果人民军士兵 Mafuta Gregoire 在离马库莫 15 公里的森林中执行侦察任务时被刚果解放军士兵抓住。据他自己在贝尼向特别调查队提供的证词,他被刚果解放军的一个连抓住。他们毒打他,用刺刀刺伤他的左肩,还用小刀戳伤他的头和左臂。然后他们吮吸他肩膀的伤口流出的鲜血。他们把他带到比亚卡图,把伤痕累累的他丢在一个房间里一连四天。第四天,他们把

他拉出来,运到马库莫。被抓的这名士兵还见到从曼巴萨抓来的三名神父以及带着一个孩子的一名南德妇女。后来,士兵们带来一名受害人的首级和生殖器官,要他们说出受害人的身份。2003年1月4日,联刚特派团军事观察员到达,要求他们遵守停火协议,他才能逃脱。他声称已认出陪着刚解运/刚果民盟-民族派士兵的一排爱国联盟士兵。

4. 强迫劳动

101. 2002年10月以及11月底到12月底期间,刚解运/刚果民盟-民族派士兵强迫曼巴萨和沿路村庄的居民为他们做工,搬运抢掠物品或弹药,煮饭,打扫卫生或护理伤患,不给工资。特别调查队会晤曾被强迫劳动的受害者共有35人,不包括再也没有回来的被迫失踪的男性受害人;其中16名受害人是10月在曼巴萨被抓走的,12名受害人是12月在埃林盖蒂被抓走的,其余的人是从曼巴萨到贝尼的两条轴线沿途各村庄抓走的。下列是目击证人和亲属报告的强迫劳动案件的代表性例子。

102. 10月12日,28岁的S.P.被刚果解放军士兵抓走。他被强迫整天煮饭,打扫卫生和搬运物品,不给工资。他在去贝尼的路上逃脱。

103. 10月26日,曼巴萨天主教传教团仓库管理员 M. B. 正在上班时,刚果解放军士兵抓走了他的妻子和五个孩子,强迫他们搬运抢掠物品。这些士兵后来回来将头一批受害人释放,然后又绑架了他的儿子。这名男孩儿设法逃脱,逃到森林里去寻找家人。全家一起逃到曼吉纳。

104. 10 月间,39 岁的 M. V.、38 岁的 P. J. D. 和 56 岁的 K. K. 被强迫到曼巴萨附近的军营为士兵干活。

105. 12 月初, 19 岁的 F. C. 和 18 岁的 S. I. 被强迫为刚果解放军士兵从曼巴萨搬运抢掠物品到埃普卢。

106. 12 月 23 日, 24 岁的 N. B. 被强迫将刚果解放军的弹药从科曼达搬运到埃林盖蒂。他在 12 月 27 日夜里设法逃脱。

107. 12 月 25 日, 26 岁的 M. M.、23 岁的 M. A.、41 岁的 K. B.、36 岁的 K. M.、20 岁的 K. D.、18 岁的 M. M. 被强迫从埃林盖蒂搬运抢掠物品到曼迪马。特别调查队在曼迪马见到他们,当时他们已经获释。他们因脚部受伤严重,无法回家。

5. 有计划劫掠社会机构

108. 刚解运/刚果民盟-民族派士兵 10 月 12 日攻入曼巴萨时,洗劫了每栋房屋和社会机构,按照他们自己的说法,好像进行一次"种痘行动"。特别调查队巡视了曼巴萨和曼迪马被洗劫一空的医疗设施以及行政大楼。天主教堂、基督教堂和清真寺也都受到抢劫和破坏。天主教传教团的库存食物全被抢走。即使在停火

之后,抢劫事件继续发生。传教团的太阳电池板在1月15日左右被偷走。特别调查队与拉美西斯上校会晤时,在曼巴萨附近的刚果解放军军营里看到这些太阳电池板。一名士兵告诉当地的神父说,军事指挥部许可他们在头四天抢劫。

109. 刚解运/刚果民盟-民族派的士兵在前往贝尼的途中,每到一个地方,最后还在埃林盖蒂,洗劫私人住宅和社会机构。他们逼迫埃林盖蒂的居民将抢掠物品和弹药从埃林盖蒂搬运到曼巴萨。

110. 特别调查队同包括宗教领袖和行政人员在内的大约 100 位人士面谈,他们控称住宅、商店以及医院、学校和行政单位等社会机构遭受抢劫。调查队于是断定,抢劫行为是有计划的,刚解运/刚果民盟-民族派的军队把抢劫当作预谋的战争手段之一。

B. 遭受虐待的儿童

111. 从特别调查队得到的证词来看,很明显的,在进攻村庄期间,儿童像成人一样被当做攻击的目标。特别调查队接获情报,总共约有 135 名儿童被即决处决、性凌辱、绑架,强迫劳动、强迫征召/被迫失踪,还有骨肉离散。此外,儿童即使本人没有成为目标,也往往目睹家人遭受的暴行。许多儿童显然受到精神创伤,需要帮助他们的身体和(或)心理复原。

1. 即决处决

112. 特别调查队得到证词说,刚解运和刚果民盟-民族派的士兵在下列地点即决处决了 24 名儿童:曼巴萨(13 名)、卢温巴(4 名)、埃林盖蒂(3 名)、科曼达(3 名)比亚卡图(1 名)。爱国联盟士兵也在尼安昆德杀害了9 名儿童。这些儿童往往是被人用非常残暴的方式杀害的。据说有一些被杀害的儿童被肢解,尸体还被人吃掉。下列事件说明证词中所述各种即决处决儿童的方式。

113. 在 11 月第二次进攻曼巴萨时,穆皮利族的目击证人全家逃到田里。擦黑板士兵尾随到田里,向他们要钱。父亲说他没钱,擦黑板士兵就割断一个 3 岁孩子、一个 5 岁孩子和他们父母的喉咙,并抓着一个 6 个月的婴儿撞树,把他撞死了。他们放过了 3 个姐姐、即目击证人的性命。他们将所杀受害的人的碎尸装在塑料袋中带走。

114. 在这一次进攻曼巴萨时,擦**黑板**士兵闯入南德人 K. K. 家中。她总算逃脱,但她的妹妹却没这么幸运。士兵们将她绑起来打,然后用砍刀砍下她的头。

115. **擦黑板**士兵第二次进攻曼巴萨时,M. F. 带着女儿正要离开农场。士兵们向他们开枪,差一点打中他,但击中他女儿的背。女儿倒下了,父亲藏身树丛中。他听得到他们讲话,但听不懂他们的方言。父亲藏匿了两小时后,等到没有动静才从藏身的地方出来,发现女儿被肢解的尸首。士兵们割了她的喉咙,并开膛破

- 肚。他们取出了她的内脏(心、肝、肺),让她的肺留在胸膛上。他们还切下了她的右乳,并割掉了她的生殖器官,包括阴毛。
- 116. 在同一次进攻中,**擦黑板**士兵进了一家商店,敲柜台后面一名南德人男青年的头,砍下他的头,取出内脏。他们把头埋掉,然后逼迫商店经理同他们一道吃剩下的尸块。
- 117. 12 月份,擦黑板士兵占领了比亚卡图。P. M. 和家人逃到森林藏匿起来。他们在那里遇到了一群俾格米人。有一天,一名俾格米人和他女儿出去找食物,被一些擦黑板士兵袭击。士兵杀了女孩,把她剁碎后吃掉。

2. 少女被性凌辱、强迫征招/失踪

- 118. 所有接受面谈的人都证实曾经普遍发生强奸少女的情况,最小的只有 10 岁。特别调查队听到证词说,刚解运和刚果民盟-民族派士兵在曼巴萨强奸了 27 名 10 岁到 18 岁的女孩。许多受害者是当着家人——丈夫和小孩子——的面被强奸的。一名男子被迫奸污未成年的妹妹。其他少女被绑架去当性奴隶。其中若干人终于逃脱,但仍有 19 人"失踪"。特别调查队还听说爱国联盟士兵在科曼达绑架少女的类似事件。下列事件说明所报告的强奸案的性质。
- 119. 2003年1月14日,擦黑板士兵从曼巴萨撤往巴富瓦森代,中途停在马卡兰加村。他们首先企图强奸目击证人 M. A. 的妻子,但她总算逃脱。后来他们来到一个孤零零的茅屋,拖出一名17岁少女,有两名士兵当着其他村民的面强奸了她。
- 120. 10月12日第一次进攻曼巴萨后三天,15岁的南德人少女 C. M. 从森林中藏身之处回家。夜间,擦黑板士兵来到她家要女人。他们破门而入,发现她躲在一间卧室。一名士兵将她带到另一所房子,把她强奸;不顾念到她已有7个月的身孕。次日上午,士兵把她放走。后来她生下一个死胎。
- 121. 10月16日,**擦黑板**士兵闯入 C. K. 在曼巴萨的家。他们要钱,并抢走了她的东西。他们绑架了阿卢尔族的 C. K. 和她两岁的幼儿,把她们带到一栋储藏抢掠物品的房子。他们把她留了许多天,强迫她给他们做饭,并当着幼儿的面一再将她强奸。后来她总算逃脱,但发现她 13 岁的妹妹也被绑架。这个妹妹仍然"失踪"。
- 122. 刚解运和刚果民盟-民族派士兵第一次进攻曼巴萨期间,擦黑板士兵闯入穆松格德商人 M. K. 的家。他们偷走 M. K. 的东西,包括一些黄金和钱。他们当着他的面强奸了他妻子,然后逼他奸污他 13 岁的妹妹。几天后,刚果人民军士兵进攻曼巴萨,但刚解运和刚果民盟-民族派在 10 月底重新占领该镇。这次,擦黑板士兵绑架了 M. K. 的岳母和他 13 岁的妹妹。

123. 8月份,因为赫马族与伦杜族发生冲突,14岁的约戈人 J. A. 和她的兄弟逃离布尼亚。刚解运和刚果民盟-民族派士兵第一次进攻曼巴萨时,擦黑板士兵闯入 J. A. 住的房子,绑架了她和她兄弟。他们把她带到一所房子,被五名士兵强奸了。她在11月第二次进攻时逃离曼巴萨。

3. 强迫劳动、迫强征招/失踪

- 124. 许多男孩被强迫把抢掠物品搬运到被士兵们当作兵营的房屋。其他的人却没有这么幸运,他们被强迫将抢掠物品搬运到不明的目的地。特别调查队获得证词说,刚解运和刚果民盟-民族派士兵在下列地点强迫 22 名男孩搬运抢掠物品: 曼巴萨(14 名)、埃林盖蒂(4 名)、比亚卡图(4 名)。此外,特别调查队还听说下列地点有 9 名男孩被强迫征召并被强迫劳动: 曼巴萨(2 名)、埃林盖蒂(3 名)、比亚卡图(4 名),迄今下落不明。下列事件说明这类恶行的情况。
- 125. 在刚解运和刚果民盟-民族派士兵 10 月份第一次进攻曼巴萨期间, 擦黑板士兵鞭打南德人 N. K. 的丈夫和 3 个儿子, 然后强迫他们搬运抢掠物品。有一个儿子再也没回来, 她的丈夫到达贝尼后不久死去。
- 126. 2003 年 1 月 14 日, 擦黑板士兵往巴富瓦森代时, 强迫 15 岁的双胞胎兄弟 搬运抢掠物品。这两名男孩儿在森林中步行许多天, 搬运沉重的物品。
- 127. 刚解运和刚果民盟-民族派的士兵12月进攻曼巴萨时, 擦黑板士兵强迫 M. M. 以及他的15岁妻弟和11岁儿子(都是南德人)搬运抢掠物品。
- 128. 2002 年 12 月 24 日,**擦黑板**士兵闯入 R. B. 的朋友在埃林盖蒂的家。他们打了他的朋友、17 岁的恩吉特族的 K. D. ,强逼他搬运抢掠物品前往科曼达。

4. 心理的伤害

- 129. 特别调查队同心理似乎受到严重创伤的许多儿童面谈。许多儿童自己直接受到伤害,不得不从一个镇逃到另一个镇。但是,即使没有直接受害的儿童也往往目睹家人或邻居所受的暴行。下列事件说明了儿童遭受的非直接暴力。
- 130. 阿卢尔族 8 岁的 S. A. 和他 10 岁的哥哥 UI 都来自洛卢瓦。11 月底,他们的父母正在田里劳动,孩子们远远看着他们。擦黑板士兵来到田里,把他们父母拉到旁边的一个谷仓,纵火烧了谷仓,孩子们眼巴巴地看着父母被活活烧死。这些孩子目前在瓦沙住邻居家里,但 U. I. 似乎有心理问题。
- 131. 11 月 26 日,**擦黑板**士兵闯入曼巴萨的一所房屋,抢走了屋里的一切。然后他们强迫绑架来的一名青年男子纵火焚烧房屋连同住在里面的人。这一家南德人(父母和 4 名子女)就这样丧生。目击证人是 16 岁和 8 岁的两名邻居,他们现在住在布藤博。

5. 家庭离散

132. 来自曼巴萨的许多流民原先是来自布尼亚或因赫马与伦杜两族冲突而遭破坏的其他城镇。其中许多人在 8、9 月间伊图里境内发生种族冲突时来曼巴萨避难。由于一再流离,许多家庭被弄到骨肉离散,特别调查队就遇到许许多多失散的未成年人。其中有许多人沿途曾目击各种暴行。这些儿童失去了家里成年人的保护,易受种种伤害。¹³ 特别调查队同来自下列地点的 25 名失散的未成年人面谈:比亚卡图(10名)、曼巴萨(7名)、曼迪马(2名)、洛卢瓦(2名)、曼巴乌(1名)、马库莫(1名)、科曼达(1名)、尼安昆德(1名)。下列事件说明他们的困境。

133. 2002年12月**疼黑板**士兵进攻曼巴萨时,走到 M. K. 母亲的田里,发现了她,并开始打她。这个男孩吓得逃走。他到了比亚卡图,遇到了一名愿意照顾他的妇女。但是,**擦黑板**士兵进攻比亚卡图,他们都不得不一起逃到瓦沙。

134. 5岁的男孩 A. K. 与父母失散,被人发现独自在森林里哭。他解释说,他随同父母逃离比亚卡图时,与父母失散。目击证人、21岁的南德男子 A. B. 照顾他,直到他们抵达瓦沙。

135. 刚解运和刚果民盟-民族派士兵第三次进攻曼巴萨时,13岁的蒙布巴族女孩和她兄弟逃离曼巴萨。他们的母亲当时正在田里,他们没有时间去找他。他们的父亲已在第一次进攻曼巴萨时被擦黑板士兵杀死。

136. 11 月, 擦黑板士兵第二次占领曼巴萨时, 两名少年、13 岁和 15 岁的邻居 逃离曼巴萨。他们在逃难时与父母失散, 自己步行到瓦沙。

六. 刚果人民军士兵侵犯人权的情况

137. 11 月底和 12 月,刚果人民军部队在奋战阻止刚解运/刚果民盟民族派/爱国者联盟的部队到达贝尼时,也作出侵犯人权的行为,特别是在埃林盖蒂、比亚卡图、特图里和马库莫等地。报告的这些侵犯人权事件,大多数是抢劫、非法逮捕和两起强奸案,其严重程度不如对方军事部队侵犯人权的事件。不过,刚果人民军军事指挥部接到特调队关于这些事件的通知后,没有采取适当行动查明和惩罚罪犯。向特别调查队报告的侵犯人权事件共有 9 起,但据报在埃林盖蒂和特图里发生的抢劫事件涉及几个居民。

1. 抢劫

138. 2002 年 11 月刚果人民军士兵闯入埃林盖蒂这名证人的家。他不肯拿钱给他们,就被他们毒打。他们把他的家抢劫一空后才离开。

¹³ 据援助流民的非政府组织说,埃林盖蒂有 426 名失散的未成年人,瓦沙有 380 名,贝尼有 276 名,比亚卡图有 743 名,基亚扎巴有 187 名。

139. 同样在 11 月,当时控制埃林盖蒂镇的刚果人民军负责人传唤证人,60 岁的 P. S.,要他交出所有的钱。后来,同一批士兵把他的家抢劫一空,但是他说不出这些士兵的名字。

140. 12 月 22 日,在埃林盖蒂接受询问的所有证人说,刚果人民军成员到达埃林盖蒂镇时,向空中开枪,并叫居民离开,因为刚果解放军正在逼近。同时,刚果人民军士兵闯入民房并抢劫了几家民宅。根据刚果民盟/刚解运当局供给特别调查队的情报,对这起事件应负责任的营长被刚果人民军军事指挥部控告纵容敌军,予以逮捕并处决。

141. 12 月, 刚果人民军士兵在比亚卡图把 27 岁的 K. L. 所有的钱抢走。

142. 12月20日,两名刚果人民军士兵先骑自行车来到位于比亚卡图的昆弟拉马潘多俾格米人中心进行侦察。后来在当天下午5时左右,一群刚果人民军士兵乘卡车来,把该中心抢劫一空。52岁的 K. P. 从他的藏身地点目睹了这次抢劫事件。这批军队抢走计算机、缝纫机、打字机、木工用机器等。该中心主任列有这批军队偷走的各种物品的全部清单。特别调查队向刚果民盟-解运派当局表示对此事的关注,并要求归还抢劫的材料和物品。该地区的刚果人民军指挥官是穆伦多上校。军方展开调查,但是没有给特调队一个满意的答复,也没有归还从该中心偷走的任何物品。

2. 非法逮捕和限制行动自由

143. 2002年11月28日,在刚果解放军第二次进攻期间,18岁的 A. M. M. 因病留在曼迪马。他在12月初离开曼迪马,穿越森林前往曼杰纳。他在森林中被三名刚果人民军士兵抓到。34岁的家人 C. L. 报告了这起事件。自从他离开后,家人就没有听到他的消息。

144. 到 11 月,曼巴萨的居民已经逃到刚果人民军士兵控制的泰图里。国内流民想离开泰图里,因为他们听说刚果解放军正向贝尼推进。总督为了阻止居民逃走,关闭了该镇的栅栏,还向居民解释,刚果解放军还离得很远。等到刚果解放军进攻该镇时,才打开栅栏。45 岁的目击证人 K. N. 看到几名儿童被枪弹打死。他还亲眼看到刚果人民军士兵抢劫国内流民。

145. 10月26日,刚果人民军士兵抓走目击证人 M. S. 的59岁父亲 M. K.、56岁的母亲,21岁的弟弟 K. K. 和最小的妹妹 M. M.,因为怀疑他们向敌人通风报信。自从他们失踪以来,这名目击证人就没有听到他们的消息。

3. 强奸案

146. 12月16日14岁的 K. K. 和18岁的姐姐 K. T. 在马库莫被刚果人民军士兵强好,在这之前,她们因反抗而遭受毒打。她们的父亲向特调队报告这起事件,说

这次强奸是在他的面前发生。两名受害者后来伤重死亡,被父亲埋葬在马库莫附 近的森林中。

七. 擦黑板行动人员的身份

147. 刚解运人员两次进攻曼巴萨;第一次行动由弗雷迪·恩加利穆中校(又叫"大魔炮")指挥,从10月12日,到29日。第二次行动由维迪·拉美西·马桑巴上校(也叫"傻瓜大王")指挥,从11月27日到1月底最后一名刚解运人员离开曼巴萨为止。据曼巴萨居民说,在这两次行动期间,刚解运的士兵声称进行一次所谓擦黑板行动。这两名上校都受驻扎在伊西罗的恩迪马·康斯丹特将军指挥。

148. 刚解运主席在格巴多利特与特别调查队成员会晤时,承认恩加利穆上校和拉美西斯上校都受恩迪马·康斯丹特将军的直接指挥。让-皮埃尔·本巴先生还承认,刚解运的士兵撤退到巴富瓦森德后,恩迪马将军 10 月底到当地去改编部队。据几方面的消息说,恩迪马将军的绰号是"擦黑板",还说他是 2001 年在刚解阵存在期间成立的"擦黑板"小组的成员。"擦黑板"营以人员彪悍和战时行为方式著称。据说,刚解阵在 6 个月后解散,这个营留在伊西罗,有几连被派去执行艰巨任务,例如攻打失去的曼巴萨地区。据说恩迪马将军直接隶属刚解运参谋长阿姆里将军。据说,他奉阿姆里将军之命,派拉美西斯上校接替弗雷迪·恩加利穆。据刚解运的一名告密者(特别调查队宁可为他的身份保密)说,拉美西斯上校同来自伊图里赫马族的阿姆里将军关系非常密切,从曼巴萨把一个个"大箱子"送给阿姆里将军。

149. 所谓擦黑板的特种部队和刚解运的两个营原来由恩加利穆上校指挥,后来由拉美西斯上校指挥,这两个营,一个称作"闪电营",在曼巴萨至贝尼的公路上活动,另一个称作"龙营",在科曼达至蒂尼的公路上活动。这些部队包括一些来自巴多利特的前扎伊尔武装部队成员;一些帮派民兵;少数说葡萄牙语的士兵和爱国联盟的一排士兵。"闪电营"由卢旺达人戴维·布吉拉少校指挥,受害者指出他是第一次进攻期间恩加利穆上校的副手。据刚解运告密者向特别调查队密报,在恩加利穆上校指挥期间,爱国联盟曾派出一个19人小组,由一个叫詹姆斯的人指挥,他是来自卢旺达的爱国联盟教官。据曼巴萨居民说,詹姆斯及其17名部属被刚解运杀死,这些居民还看到詹姆斯的首级从曼迪马运到曼巴萨。不过,这种说法为特别调查队的告密者所质疑,他说爱国联盟人员是从科曼达出发,途中被刚果人民军士兵伏击打死的。

150. 受害者和目击证人提供的其他侵犯人权者的姓名有:恩加利穆上校的副手布吉拉少校;齐马•佐贡达中尉;莫科杜海军上士;马迪马的卡库勒队长;一个名叫扎伊迪•恩戈马的前扎伊尔武装部队人员;伊西罗的卢纳明星队前队员穆萨

队长;前刚果人民军士兵穆兰巴队长;恩加利穆的侍卫提阿•莫萨比;提到的其他姓名有伊提科、巴比、布莱斯和让维耶。

151. 对于身份不明的入侵者,受害者形容他们身材高大,有一些穿军装,但大多数穿便装,还有一些穿运动服,几个袒胸露臂。其中有一个人的背上写着擦黑板几个字。大多数人说林加拉语,少数人说斯瓦西里语,有些人说葡萄牙语。他们携带普通的枪、刺刀和匕首。

八. 刚解运当局对事件的反应

152. 刚解运当局在巴多利特接见了特别调查队。不久之前,他们在曼巴萨展开自己的调查,逮捕了涉嫌在曼巴萨侵犯人权的 27 名刚果解放军成员。

A. 调查队会晤刚解运当局

153. 2月13日,特别调查队三名成员前往巴多利特,与刚果解放军负责曼巴萨行动的军事指挥部成员面谈。调查队与刚解运主席让-皮埃尔·本巴先生以及刚解运秘书长奥利维埃·卡米塔图先生和要塞军事法庭庭长布勒将军举行了会议。本巴先生主持了整个会议并证实了特调队的有关即决处决、强奸、虐待和抢劫事件的调查结果,但吃人肉的行为除外。刚解运当局虽然声称愿意合作,但第二天就不准特调队与士兵秘密面谈。刚解运提议在面谈时,有当地司法机关的三名成员在场,并且将所有面谈直接录音。调查队宣布任何人权调查员都不能接受这样的条件,并拒绝与嫌疑犯面谈。

154. 不过,调查队在巴多利特逗留期间曾与几名嫌疑犯进行非正式联系并澄清 了各次军事行动和各个指挥官的责任问题。

B. 刚解运对曼巴萨事件的反应

155. 联刚特派团公布了初步调查结果后,刚解运当局立即同意调查这些事件。 1月25日刚解运派几个人(包括一名法官)组成一个小组,到曼巴萨与受害者面谈并寻找证据。该小组还会晤了联刚特派团军事观察员和 F. R.。2003年1月27日罗歇·伦巴拉也抵达曼巴萨参加调查,但主要着重调查吃人肉问题。刚解运的小组在曼巴萨停留了三天,然后带着第一批即决处决受害者中一人的母亲返回,让她在弗雷迪·恩加利穆和罗歇·齐马的审判中作证。以该小组的报告为根据,重新审判刚果解放军27名嫌疑犯。

156. 刚解运指控参与曼巴萨市内和市郊各种暴行的 27 名嫌疑犯的审判从 2 月 18 日开始,到 2 月 25 日结束。巴多利特的人权科观察了 27 名嫌疑犯的审判程序。 20 名嫌疑犯经"公开"审讯,其余 7 名经秘密审讯。只有两名刚解运委派的律师代表嫌疑犯。显然,被告被剥夺了请律师辩护的权利,部分原因是金沙萨政府对金沙萨律师协会挑选要替被告辩护的一批律师施加旅行上的限制。联合国人权事务高级专员明确表示,这些审判不但非法,而且不正当。

157. 除了合法与否的宪法问题之外,还需要指出这次审判的另外 4 方面。一是 采纳单独监禁的被告在警察/军方的审问中自我认罪的供词作为证据。二是所控 罪名与所判刑罚明显地不相称。例如,强奸罪充其量只判处 13 个月的徒刑。武 装部队逃兵罪,通常应判处死刑,最令人惊讶的是在该"军事法庭"上仅判处 39 个月徒刑。三是审判中没有指控任何人犯有联刚特派团报告和安全理事会决议提 到的谋杀、集体强奸和吃人肉等骇人听闻的危害人类罪和战争罪。四是判刑后开 始大举逮捕曾替被告作证的辩护方证人。

九. 结论和建议

A. 结论

158. 来自曼巴萨到贝尼的两条轴线上各个地点,而目前流落在 5 个不同地方的 503 人的证词说明,刚解运、刚果民盟-民族派和爱国联盟的军事部队在 10 月间 和 12 月的战斗中,经常把抢劫、杀人和对妇女施加暴力当作预谋的战争手段。在吃人肉之前,先肢解尸体并切割内脏,特别是俾格米人的心肝等内脏,可视为 纯粹的拜物教行径,目的是帮助凶手获得受害人在森林中狩猎和生存的能力。强 迫家属吃亲人的肉,可视为精神摧残策略的一部分。

159. 大多数侵犯人权事件似乎都是为了报复被怀疑曾帮助和支持刚果民盟-解运当局的南德人和俾格米人。

B. 建议

160. 调查队建议采取以下行动,替失去一切的曼巴萨居民讨回公道并给予支助:

- 派一名妇女权调查员到曼巴萨继续追查强奸案件;
- 继续追查所有强迫失踪案件,编列受害者名单,交给刚解运当局采取行动;
- 指定一个非政府组织,向强奸的受害者和目击处决及吃人肉事件的证人 提供心理支助;
- 派遣一个法医专家组,去分析曼巴萨和伊图里境内的乱葬坑;
- 向遭受全面抢劫和有些被毁的学校和医疗单位提供紧急人道主义援助;
- 查明应当实施何种速效项目, 使该地区的学校或医疗设施复原:
- 在伊图里受暴力伤害的儿童需要多种方式的援助。他们既需要医治身体 创伤的援助,又需要弥合心灵创伤的心理咨询。因此建议国际社会在公 共机构恢复功能之前的过渡时期提供援助。这方面的第一步可能是由最 近成立的儿童保护和教育委员会采取行动。该委员会由大湖区救援组 织、CESVI、拯救儿童协会、保护儿童协会和联刚特派团的代表组成。

附录 1

军事行动大事记

由刚解运/刚果民盟-民族派军事指挥部组织和执行的所谓**擦黑板**的军事行动发生在两条轴线上,即曼巴萨-泰图里-比亚卡图-曼吉纳-贝尼轴线和伊西罗-曼巴萨-科曼达-埃林盖蒂-贝尼轴线。

1. 曼巴萨-泰图里-比亚卡图-曼吉马轴线上的军事行动:

- 2002年10月11日下午,在巴富瓦森德轴线上离曼巴萨10公里的马卡兰加可以听到枪炮声。有些居民在惊慌中逃往科曼达轴线上6公里外的曼迪马。
- 10月12日凌晨,来自埃普鲁的刚解运/刚果民盟民族派部队进入曼巴萨。 大多数居民逃到树丛中,只有少数人留在曼巴萨。居民亲眼看到士兵有 计划地抢劫所有民宅。侵略者还强奸许许多多女童、少女和妇女。部队 强迫居民把劫掠物品搬运到他们的基地,后来又把其中一部分运往刚果 解放军军事总部所在地巴富瓦森德。拒绝的人遭到鞭笞并受到有辱人格 和不人道的待遇。
- 10月13日,同一支部队向曼迪马挺进并犯下各种恶行。他们打死一名 医院警卫并抢劫了该地区的保健设施。
- 10月24日,刚果人民军士兵企图进袭未果,造成几名士兵死亡,过后就发生了第一批即决处决事件。在这期间又发生了多次即决处决事件,因为刚解运/刚果民盟民族派怀疑当地人民大多数支持刚果人民军部队。
- 10 月 25 日刚果人民军部队在曼迪马进攻刚解运/刚果民盟民族派的部队。下午他们向曼巴萨移动。与此同时,前来增援的一批爱国联盟士兵不得不折回,以便告诉刚解运/刚果民盟民族派部队,刚果人民军离曼巴萨只有7公里。2002年10月26日和27日,双方在曼迪马和曼巴萨市内和市郊的从林中继续战斗。
- 10月28日和29日,刚解运/刚果民盟民族派部队撤离曼迪马时,进行了更多的抢劫和即决处决。
- 10月29日,据说刚果人民军的部队得到玛伊玛伊民兵和刚果武装部队士兵的增援,控制了曼巴萨。
- 10月29日至11月27日,刚果人民军部队控制了包括曼巴萨和曼迪马在内的整个地区。流民返回,关闭的学校和医院重新开门。

- 在 11 月初,驻扎在瓦差的刚解运/刚果民盟-民族派部队向蒙瓜鲁和马哈吉移动,朝布尼亚挺进。同时,爱国联盟与乌干达当局之间出现紧张的局面。
- 刚解运/刚果民盟-民族派与爱国联盟签署共同对抗刚果民盟解运派的协议之后,部队停止前进。最后,他们都朝瓦差-阿波多-恩杜耶-蒙巴萨轴线前进。
- 10月28日,2000名刚解运/刚果民盟-民族派士兵从伊西罗轴线进入被放弃的蒙巴萨镇。据说,逃离蒙巴萨的刚果人民军部队不得不在埃普鲁给买路钱。据说他们经由曼吉纳-贝尼轴线向贝尼移动。
- 12月18日至21日, 刚解运/刚果民盟-民族派士兵继续向比亚卡图挺进, 控制了伊图里河和泰图利市, 迫使平民百姓逃往曼吉纳。部队在行进中 抢劫、杀人、强奸并扣留人质, 强迫人质搬运抢劫物品和弹药。

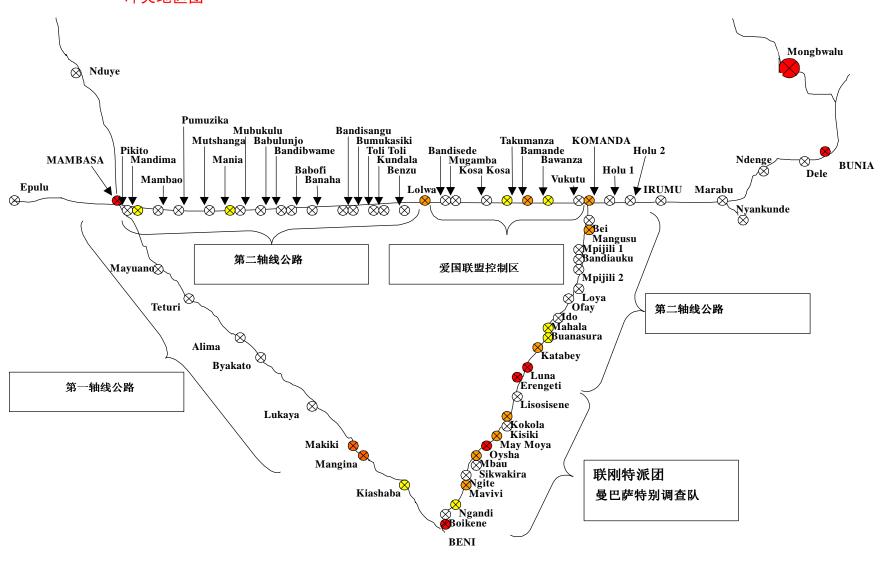
2. 伊西罗-曼巴萨-科曼达-埃林盖蒂轴线上的军事行动:

- 12月10日,刚解运/刚果民盟-民族派后备营(包括所谓的"龙营")从 伊西罗派增援部队到埃普鲁,突袭当时正向科曼达撤退的刚果人民军部 队。
- 12月16日, 刚果人民军部队与刚解运/刚果民盟-民族派部队在离科曼达市7公里处的一座桥发生战斗。刚果人民军失去对科曼达的控制, 刚解运/刚果民盟-民族派继续向埃林盖蒂挺进,途中犯下各种恶行。
- 12月22日,刚果人民军部队在对手逼迫下,据说前往埃林盖蒂告诉当地居民,敌军已到50公里之处。
- 12月23日埃林盖蒂居民被刚果人民军士兵的枪声吵醒,士兵们开枪恐吓他们,迫使他们逃走。刚果人民军士兵在撤退时进行抢劫并强迫男子为他们搬运抢劫物品到他们的藏身地瓦沙。
- 12月23日,刚解运/刚果民盟-民族派/爱国联盟的部队(据目击证人说) 约有400名士兵在未受到任何抵抗的情况下进入埃林盖蒂这座空城。据 刚果民盟解运派当局说,这种情况是因为玛伊玛伊民兵指挥官通敌而发 生。他后来以叛国罪被处决。
- 12月24日刚解运/刚果民盟-民族派部队进入丛林追赶刚果人民军部队士兵,但遇到了在那儿藏身的埃林盖蒂居民。他们盘问这些居民属于哪一族,并告诉居民他们正在搜寻南德人和伦杜人。他们还殴打一些居民,强迫他们返回埃林盖蒂。他们把比拉族的4名居民传唤到营地,告诉这4

人他们到来的原因,用他们的话说,是来"清除废物",即清除南德人和 伦杜人,并占领贝尼。

- 12月25日,占领部队强迫神父举行圣诞节弥撒。不过在上午11时左右,弥撒尚未结束,来自瓦沙的玛伊玛伊民兵就穿过卡萨诺保留地进攻埃林盖蒂。那天黄昏,他们击退,留下10具尸体。同一天,擦黑板部队举办了一场公开会议,告诉居民说,他们代表本巴和伦贝拉而来,正在搜寻伦杜人和南德人。
- 12月27日,玛伊玛伊民兵在刚果人民军部队增援下回到埃林盖蒂。他 们砍了拜物教巫师的头,接着击退了擦黑板部队;刚解运的部队撤退到 离埃林盖蒂10公里的一个村庄卡塔贝。
- 12月28日和29日,刚解运/刚果民盟-民族派/爱国联盟的部队向科曼 达缓慢后移,扣留人质,强迫人质搬运抢劫物品和弹药。
- 12月30日左右,他们抵达科曼达,犯下新的敲诈事件之后,向曼巴萨 移动。他们向曼巴萨撤退时,得到控制该地区的爱国联盟士兵的帮助。
- 他们大多数人于 2003 年 1 月 10 日到达曼巴萨,与 1 月 5 日左右从比亚 卡图轴线撤到曼巴萨并朝比亚卡图推进的友军会合。
- 刚果人民军最后一批人员于 2003 年 1 月底离开曼巴萨。

冲突地区图



地名对照表

Alima	阿利马	Irumu	伊鲁穆	May Moya	迈莫亚
Babofi	巴博非	Katabey	卡塔贝	Mayuan	马由安
Babulunjo	巴布卢尼约	Kiashaba	基亚沙巴	Mbao	姆包
Bamande	巴曼德	Kisiki	基西基	Mongbualu	蒙瓜卢
Bamdibwame	班迪布瓦美	Kokola	科科拉	Mpijili 1	姆皮吉利1
Banaha	巴纳哈	Komanda	科曼达	Mpijili 2	姆皮吉利 2
Bandiauku	班迪奥库	Kosa Kosa	科萨科萨	Mubukulu	穆布库卢
Bandisede	班迪塞德	Kundala	昆达拉	Mugamba	穆甘巴
Bandisangu	班迪桑古	Lisosisene	利索西塞纳	Mutshanga	穆昌加
Bawanza	巴万扎	Lolwa	洛卢瓦	Ndenga	恩登加
Bei	贝伊	Loya	洛亚	Nduye	恩杜耶
Benzu	本祖	Lukaya	卢卡亚	Ngandi	恩甘迪
Boikene	博伊克尼	Luna	卢纳	Ngite	恩吉特
Buanasura	布阿纳苏拉	Mahala	马哈拉	Nyankunde	尼安昆德
Bumukasiki	布穆卡西基	Makiki	马基基	Ofay	欧法伊
Bunia	布尼亚	Mambao	曼包	0ysha	瓦沙
Byakato	比亚卡图	Mambasa	曼巴萨	Pikito	皮基托
Dele	德勒	Mandima	曼迪马	Pumuzika	普穆吉卡
Epulu	埃普卢	Mangina	曼吉纳	Sikwakira	锡夸基拉
Erengeti	埃林盖蒂	Mangusu	曼古苏	Takumanza	塔库曼扎
Holu 1	霍卢1	Mania	马尼亚	Teturi	特图里
Holu 2	霍卢2	Marabu	马拉布	Toli Toli	托利托利
Ido	伊多	Mavivi	马维维	Vukutu	武库图

附录三

简称表

解放军 刚果解放军

扎伊尔部队 扎伊尔武装部队

刚解阵 刚果解放阵线

联刚特派团 联合国组织刚果民主共和国特派团

刚果民盟-基派 刚果民主联盟-基桑加尼派

刚果民盟-解运 刚果民主联盟-解放运动

刚果民盟-民族派 刚果民主联盟-民族派

附件二

「原件: 法文]

联合国人权事务高级专员关于 2003 年 4 月 3 日德罗德罗 事件的报告

一. 导言

- 1. 将近五年来,伊图里¹ 地区的人权情况持续恶化,部族暴力和造成大量死亡的冲突循环发生,此起彼伏。1998年8月爆发的武装冲突、反叛运动和派系内部的持续争斗以及邻国的插手,使得这一局势更加严重。面对紧张局势和暴力的升级,该地区各部族组成了民兵或武装集团,目的之一就是给刚果民主共和国的政治进程施加压力。
- 2. 最新一轮的暴力循环始于 2002 年 8 月,当时刚果爱国者联盟和解与和平派(刚爱盟双和派)占领了布尼亚市。2003 年 1 月,在刚果各方及实体签署《比勒陀利亚协定》之后,刚爱盟与刚果民盟戈马派结成了政治军事同盟,这使布尼亚局势更加恶化,因为刚爱盟领导人不接受在 2002 年 9 月 6 日刚果和乌干达两国政府签署的《罗安达协定》框架内进行的伊图里和平进程。
- 3. 在此期间,刚爱盟内部也争斗不断,刚爱盟前成员、族长卡瓦·潘加·曼德罗成立了一个新派系——"伊图里融合与和平阵线"(伊图里融阵)。2003年3月6日,伊图里融阵²在外国军队的帮助下控制了布尼亚市,迫使刚爱盟领导人托马斯·卢邦加将其民兵先后撤往布勒、布卢克瓦和德罗德罗(距布尼亚约80公里)。2003年4月3日,即伊图里和平委员会成立的前一天,这些民兵在德罗德罗及其周边地区遭到武装攻击。
- 4. 安全理事会在 2003 年 4 月 8 日主席向新闻界发表的声明中要求我对最近发生在德罗德罗的事件进行调查,并提出报告。因此,我指示成立了一个特别调查组,负责完善 2003 年 4 月 5 日联刚特派团实地调查团提供的资料。调查组是多学科性质,由我驻刚果民主共和国办事处的两名工作人员、联刚特派团的工作人员³ 和两名法律专家组成。
- 5. 人权事务高级专员办事处/联刚特派团特别调查组于 2003 年 4 月 18 日至 5 月 5 日在德罗德罗及其周边地区进行调查,本报告是根据该调查组在调查期间

¹ 伊图里是东方省的四个地区之一,面积65 830平方公里,人口约450万。

² 伊图里融阵是三个运动的平台:统一和保卫刚果完整党、民族主义与融合主义者阵线和刚果民主人民力量。

³ 包括人权、儿童保护、人道主义事务干事和民事警察及军事观察员。

收集到的资料, 汇报了德罗德罗事件的调查结果, 并说明 2003 年 4 月 3 日事件后伊图里的人权情况。报告还载有一些结论和建议。

二. 德罗德罗事件的调查结果

- 6. 为了更准确地确定事件的经过,了解 2003 年 4 月 3 日暴力事件受害人和凶手的特点,特别调查组同脱险者、幸存者、目击证人、受害人家属和邻居、以及乱葬坑挖掘人进行了谈话。调查组还会见了许多当地人士,包括伊图里政治行政当局、司法当局、民间社会成员、德罗德罗天主教堂负责人、赫马族和伦杜族村落族长、赫马族和伦杜族各派别和社区的负责人、当地人权非政府组织的一些负责人、以及乌干达军队(乌干达人民国防军)当地指挥官。调查组还访问了德罗德罗总医院和特别是位于拉尔古、尼亚利和吉萨的许多乱葬坑所在地。
- 7. 2003年4月3日发生在德罗德罗及其周边地区的血腥事件(不计刚爱盟在最近发动的攻击中所犯的暴行),使整个伊图里地区原已不稳的人权情况更令人忧虑。根据调查组从宗教当局和上述所有谈话者那里收集到的证词,生命权、身体完整权和财产所有权均受到侵犯,尤其是将近408人被即决处决,其中一些人被活活烧死,80多人身受重伤甚至肢体残缺,大约150家商场和店铺被洗劫一空。暴徒们还抢走了数10头牲畜。这些都是此次事件中最严重的侵犯人权事例。
- 8. 在这方面,关于 2003 年 4 月 3 日事件的受害人数、暴徒及其头领的身份、事件的动机、以及外国军队是否插手等问题,上述谈话者向调查组提供的事实说法不一。德罗德罗宗教当局称,包括失踪者在内有 966 人受害。这一数字也得到政治行政当局的认同。不过,随着一些失踪者陆续返回各自市镇,这一人数明显减少。调查组经过多次核实对照,得出的不完全数字为至少 408 人死亡,但不包括尚未能确定的在自己家中被活活烧死的人数。这是一个暂时数字,因为由于安全原因,调查组未能访问此次事件涉及的另外八个市镇。在此必须指出,德罗德罗和拉尔古虽然同位于德萨市,但被看作是两个不同的市镇。
- 9. 辨认受害人是调查组遇到的重大困难之一。首先,大部分居民在攻击开始后被迫逃往吉萨丘陵的低洼地带。不幸的是,许多人在那里遭到包围和屠杀,被埋于乱葬坑,增加了辨认工作的难度。尽管调查组一再呼吁吉萨镇的居民出来作证,但收集到的资料并不足以确定乱葬坑所埋受害人的准确数字。其次,该地区通常以名字或绰号作为称呼,这种做法也给调查工作带来很大障碍。根据调查组收集到的资料,大部分受害人可能是妇女和儿童,其中有些遭砍刀杀

⁴ 所访问的市镇是: 德萨(德罗德罗和拉尔古)、尼亚利、吉萨、恩加兹巴、基扎、杜马和扎蒂。 未访问的市镇是: 克帕提兹、科利、勒拉、布基、萨尧、恩贾拉和克帕卢巴。可提供受害人名 单。

戮和切割,另外一些被活活烧死。这些受害人可能是被围攻市镇的本地人;无 法辨认的受害人则可能来自伊加-巴里埃、马班加和蒙布瓦卢等地,他们为了逃 避这些市镇的战乱而流落到拉尔古。

- 10. 由于时间、后勤和现场安全情况的限制,法律专家未能深入估计乱葬坑里埋葬的受害人数。不过,他们已能够查明乱葬坑,并确定包括大量妇女和儿童在内的平民被屠杀的这一事实。
- 11. 调查组查看了特别是在拉尔古、尼亚利和吉萨的乱葬坑。仅吉萨一地就有 20 多个乱葬坑,调查组查看了其中的八个。据当地知名人士表示,这八个乱葬坑埋有大约 140 具尸体。德罗德罗宗教当局主动在每个乱葬坑树立十字架,标明所埋尸体数量,从 5 个到 32 个不等。
- 12. 至于暴徒的身份,从宗教当局、目击证人、脱险者和政治行政当局提供的证词看,德罗德罗及其周边地区的攻击系伦杜族民兵所为,判断依据是他们的衣着、行动方式、用斯瓦希里语(伊图里和乌干达使用的口语)和基伦杜语(伦杜族和北部赫马族使用的口头土语,俗称"格格尔")喊战斗口号、他们的来源地(暴徒可能来自一些相邻的伦杜族市镇,例如安杜、祖克尔、马松布科、措罗、安戈和阿索),以及在辨认出的几名暴徒中,有一名是来自基扎的伦杜族人。此外,在拉尔古的商业中心发现一具 15、16 岁伦杜族暴徒的尸体,穿一件红色 T 恤,佩戴着护身符,身份未能查明。有证人据报说,一些暴徒身穿橄榄绿迷彩军服,与该地区乌干达军队的穿着相似。
- 13. 据人权非政府组织的成员表示,刚爱盟双和派领导人托马斯·卢班加先生以及前乌干达军队驻布尼亚地区指挥官、后反叛并为乌干达人民国防军积极通缉的艾迪生·穆佐拉上校,曾于 2003 年 3 月的下半月出现在德罗德罗,这似乎表明乌干达人民国防军和伦杜族民兵之间有理由结成战略同盟。因此,人权非政府组织认为,2003 年 4 月 3 日德罗德罗及其周边地区的攻击可能是伦杜族民兵精心策划的,他们希望借助参与攻击的乌干达军队,同赫马族人算账。人权非政府组织成员还证实德罗德罗及其周边地区的居民被屠杀,但对宗教当局所称的死亡人数和乱葬坑里发现的尸体数量,持认真保留态度。
- 14. 乌干达军队作战指挥部否认这种说法,指出在事件发生当日,乌干达军队尚在距德罗德罗大约 30 公里的布勒,直到 2003 年 4 月 5 日才为了保证居民的安全而部署到德罗德罗。因此,乌干达人民国防军指挥部表示,乌干达军队绝对没有涉及 2003 年 4 月 3 日发生在德罗德罗的事件。
- 15. 调查组根据现场收集到的相关资料和法律专家的结论,确定 2003 年 4 月 3 日上午 5 时 45 分至 8 时左右的确发生了屠杀事件。来自马松布科、阿查、措罗、久布、安戈和阿索等市镇的暴徒对下列市镇进行了造成大量死亡的攻击: 德萨(拉

尔古)、杜马(德罗德罗)、尼亚利、扎蒂、基扎、恩加兹巴、吉萨、克帕提兹、 科利、勒拉、布基、恩贾拉和克帕卢巴。

- 16. 他们可能使用了刃器(砍刀、斧头、长矛和弓箭)、AK 47 型弹药步枪和 75 毫米口径冲锋枪。调查组在现场发现了一些冲锋枪子弹壳。暴徒们同时使用这些武器,表明了屠杀规模之大。有些人仓促离开家园,逃往吉萨、霍纳丘陵和瓦茨高地之间的雷希洼地,却被暴徒发现、包围,之后遭到无情地杀戮。他们既无力逃跑,也无力作出丝毫抵抗。此处正是大规模屠杀的场所,乱葬坑很多。
- 17. 除大量人员死亡和许多人受伤、失踪或肢体残缺(见第7段)外,德罗德罗攻击的一大特征是该镇被洗劫一空。暴徒们伙同他们的妻儿老小,抢走了住宅和零售商店内的一切有价物品,还有山羊、牛、绵羊等牲畜。调查组在访问德罗德罗总医院时辨认出的 48 人中,大部分是在事件中被自动武器和斧头严重击伤的妇女和儿童。另外,老弱病残由于不可能逃离战争而陷入悲惨境地,被活活烧死在自家的茅屋和住宅里。
- 18. 特别调查组接触到的大部分谈话者认为,暴徒貌似伦杜族民兵。不过也有很多人推测是乌干达军队。他们认为,即使乌干达军队没有直接参与 2003 年 4 月 3 日事件,但从卢班加先生和穆佐拉上校此前曾在该地区出现这一点来看,乌干达军队在德罗德罗攻击事件中具有战略利益。此外,谈话者也不排除乌干达常规军直接参与这一事件的可能性。
- 19. 这一结论也许可从第 13 段的陈述中得出,即穆佐拉上校和托马斯•卢班加先生之间可能结有同盟,因此,乌干达军队(乌干达人民国防军)和伦杜族民兵之间也结成同盟对抗。

三. 2003年4月3日事件之后伊图里人权情况

- 20. 如我在以前报告中所述,伊图里地区的人权情况十分严重。2003 年 4 月 3 日发生在德罗德罗的事件夺走了将近 408 条生命,而当时,特别是在 2002 年 12 月 17 日在太阳城签署《包容各方的全面协定》之后,刚果民主共和国和平初现曙光。刚果这一部分国土上的脆弱居民,此前已处于错踪复杂的困境,现在又受到伦杜族民兵 2003 年 4 月 8、11、12、15、17 和 18 日在措克勒、利内、鲁欧(在捕鱼营)、吉萨、克帕提兹、库勒、楚萨和科利等市镇的攻击。这些攻击造成大量居民被屠杀,妇女和儿童未能幸免,有些屠杀手段更是惨绝人寰。在幸存者当中,许多人肢体残缺,身受重伤。伴随攻击而来的,是窃盗、抢劫、纵火和洗劫。尤其令人震惊的是,妇女、甚至儿童被邀象过节一样参与劫掠,全然不顾滚滚浓烟中有人被烧死,更无视血泊之中奄奄一息的伤员。
- 21. 伊图里地区原已令人担忧的人道主义状况到了忍无可忍的地步。2003 年 4 月 3 日的事件严重影响到德罗德罗及邻近 15 个市镇幸存者的生活条件。为了逃避危险,他们不得不在夜幕下逃往拉尔古等大市镇或躲入森林。这些流离失所者

离开家园之后财物被窃盗,田地荒芜,生活条件极度恶劣,食物短缺,常常连生活必需品都无法得到。此事件还导致数千人流落到邻近市镇,造成极其恶劣的人道主义状况。

22. 最近,随着乌干达军队的撤离和金沙萨快速反应警察的部署,布尼亚的安全 状况严重恶化,几乎达到面目全非的地步。事实上,各派民兵在布尼亚市和机场 周边以轻重武器和刃器相互对抗,造成不安全局势,助长了种种敲诈勒索罪行。 人道主义机构的处所和仓库以及私人住宅遭到劫掠。被屠杀的居民大部分是赫马 族人,其中包括德罗德罗天主教堂区助理司铎拉法埃尔•恩贡纳教士。民兵曾包 围甚至攻击联刚特派团,蓝盔部队被迫朝天鸣枪才将他们驱散。面对这种逐步升 级的暴力行为,人道主义机构工作人员撤离了基桑加尼和戈马,因此也无法再帮 助困境中的居民。

四. 结论

- 23. 伊图里,尤其是德罗德罗地区及邻近市镇的局势,极端危害到刚果民主共和国和大湖区域的和平与稳定。国际社会和刚果各方必须作出反应。
- 24. 德罗德罗事件与最近发生在布尼亚的暴行一样,都是在一场冲突中发生的,在这场冲突中,叛乱运动产生,倚仗邻国支持,境内严重纠纷不断。敌对派别及民兵和部族武装集团增多,由几个战争头子和一些邻国操纵和利用,以图保护其利益或对刚果民主共和国的政治进程施加影响,这在很大程度上解释了为什么此次前所未有的暴力事件在伊图里地区延续数月,造成严重侵犯人权和灾难性人道主义状况。
- 25. 令人遗憾的是,在正在作出努力以期有效建立过渡机构的这个时刻,刚果民主共和国在这一地区的居民仍然要承受暴力和毁灭的侵害。安全理事会成员在审查最近发生的德罗德罗事件和布尼亚事件时,会再次注意到刚果民主共和国局势的深层起因:严重侵犯人权和怨怨相报的恶性循环,加上暴徒一直逍遥法外。只有坚决制止这一循环,才能恢复刚果民主共和国的和平与稳定。

五. 建议

26. 在这方面,我建议未来的过渡政府考虑作为紧急措施,建立一个适当的司法机制,审判在伊图里地区和国境内其他地区严重侵犯人权和违反国际人道主义法的嫌疑犯。为此,我建议安全理事会成员向联合国各会员国坚决要求,凡参与最近暴行和敲诈勒索的人,在任何地方都不得予以任何庇护。鉴于暴徒 2003 年 4 月 3 日在德罗德罗及其周边地区所犯罪行以及最近在布尼亚所犯暴行的性质,我已开始寻求与新成立的国际刑事法院检察官进行密切合作。我已于 2003 年 5 月 16 日与检察官会面,谈及他在刚果民主共和国事件方面的工作。我还建议国际刑事法院检察官关注联刚特派团两名军事观察员最近被恶毒谋杀的事件,一定要辩认和找出凶手,绳之以法。

- 27. 鉴于大部分受害者是手无寸铁的平民,我恳请安全理事会考虑增加驻地军事观察员,以便人道主义机构和人权观察员能部署到伊图里地区。我还请求各会员国在力所能及的情况下,紧急响应秘书长的呼吁,临时部署一支具有威慑力的军事部队,作为对目前部署于布尼亚的联刚特派团军事特遣队的支持——该特遣队主要由乌拉圭的一个营组成,我向他们的勇敢表示敬意。但他们的部署显然不足以确保该市居民的安全,尤其不足以确保伊图里地区居民的安全。
- 28. 我还请求安全理事会支持成立全国促进和保护人权机构和一个真相与和解委员会,并加强司法系统在刚果民主共和国的行动能力。

六. 对德罗德罗事件后续工作的特别建议

- 29. 根据德罗德罗调查组的结论,并鉴于最近在布尼亚发生的暴行和敲诈勒索行 径的严重性,高级专员建议安全理事会考虑在适当时候派遣一个国际调查团,负 责彻底查清伊图里以及该国整个东部大量严重侵犯人权和违反国际人道主义法 的事件。
- 30. 高级专员打算鼓励刚果民主共和国境内人权情况特别报告员、法外处决、即决处决和和任意处决问题特别报告员和强迫或非自愿失踪问题工作组一名成员,在法律专家的协助下,于一旦安全状况允许时,立即对伊图里地区发生的屠杀事件进行实地联合调查。
- 31. 在作出所有这些努力的同时,高级专员请安全理事会考虑要求国际刑事法院 检察官受理刚果民主共和国境内发生的严重侵犯人权和违反国际人道主义法的 案件,并同我的办事处一道,如第 26 段所建议的那样,支持国家司法机构即将 开展的工作。

缩写

刚爱盟双和派 刚果爱国者联盟和解与和平派,成立于2002年8月(从

刚果民盟解运派分出),领导人是托马斯·卢班加,初期得到乌干达军队的支持。事实上与刚果民盟戈马派和

卢旺达保持联系。

伊图里融阵 伊图里融合与和平阵线。最近成立,领导人是南部赫马

族人卡瓦•潘加•曼德罗。

统一党 统一和保卫刚果完整党,领导人是族长卡瓦•潘加•曼

德罗。

民族阵线 民族主义与融合主义者阵线,领导人是伦杜族人弗洛里

贝•恩贾布少校。

刚果民主力量 刚果民主人民力量,领导人是阿卢尔知名人士托马

斯•乌能-常。

刚果民盟戈马派 刚果争取民主联盟,成立于1998年8月,领导人是阿

道尔夫•奥努松巴,得到卢旺达的支持。

刚果民盟解运派 刚果争取民主联盟解放运动派,成立于1999年(从刚

果民盟戈马派分出),领导人是姆布萨·尼扬维西,得

到乌干达军队的支持。

乌干达国防军 乌干达人民国防军

人权专员办事处 联合国人权事务高级专员办事处

联刚特派团 联合国组织刚果民主共和国特派团